

**Estrategia etnoeducativa para la lectoescritura en los estudiantes del grado segundo  
en el Centro Educativo Santo Domingo del Municipio de Olaya Herrera**

**Nayibe Salas Yesquen**

**Sonia Teodosia Cuero Ruiz**

**Vicky Yulie Caicedo Oliveros**

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**

**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**

**Licenciatura en Etnoeducación**

**Municipio de Olaya Herrera**

**2019**

**Estrategia etnoeducativa para la lectoescritura en los estudiantes del grado segundo  
en el Centro Educativo Santo Domingo del Municipio de Olaya Herrera**

**Nayibe Salas Yesquen**

**Sonia Teodosia Cuero Ruiz**

**Vicky Yulie Caicedo Oliveros**

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

**Omary Alexandra Chaves**

Especialista en gestión de procesos psicosociales

Asesora

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**

**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**

**Licenciatura en Etnoeducación**

**Municipio de Olaya Herrera**

**2019**

## Tabla de Contenido

	<b>pág.</b>
<b>Resumen</b>	<b>7</b>
<b>Abstract</b>	<b>8</b>
<b>Introducción</b>	<b>9</b>
<b>Capítulo 1. Planteamiento del problema</b>	<b>12</b>
1.1 Descripción del problema	12
1.2 Pregunta problematizadora	13
1.3 Justificación	15
1.4 Objetivos	17
1.4.1 Objetivo General	17
1.4.2 Objetivos Específicos	17
<b>Capítulo 2. Marcos de referencia</b>	<b>18</b>
2.1 Marco contextual	18
2.2 Marco conceptual	20
2.3 Marco teórico	24
2.4 Marco legal	30
<b>Capítulo 3. Diseño metodológico</b>	<b>32</b>
3.1 Paradigma	32
3.2 Método	32
3.3 Enfoque	32
3.4 Población y muestra	32
3.5 Herramientas de recolección	33
<b>Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados</b>	<b>35</b>
4.1 Dificultades en el proceso de lectoescritura	34

4.2	Estrategia etnopedagógica y procesos de lectoescritura	47
4.3	Malla curricular	
4.4	Reflexión pedagógica	57
4.5	Conclusiones y recomendaciones	62

### Lista de tablas

		pág.
<b>Tabla 1.</b>	Principales problemas de escritura.	34
<b>Tabla 2.</b>	Observaciones sobre el proceso lector	41
<b>Tabla 3.</b>	Resultados grupo focal	45

### Lista de figuras

		pág.
<b>Figura 1.</b>	Estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo	36
<b>Figura 2.</b>	Lectura de imágenes N° 1	38
<b>Figura 3.</b>	Lectura de imágenes N° 4	39
<b>Figura 4.</b>	Texto e imagen N° 1	40
<b>Figura 5.</b>	Estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo - 2	40
<b>Figura 6.</b>	Palabras no separadas adecuadamente	46
<b>Figura 7.</b>	Material para trabajo de texto e imagen	49

**Lista de Anexos**

	<b>pág.</b>
<b>Anexo A.</b> Formato malla curricular	65
<b>Anexo B.</b> Instrumento para el diagnóstico del proceso lectoescritor	66
<b>Anexo C</b> Taller de lectura y escritura	68
<b>Anexo D.</b> Guion para el grupo focal	74
<b>Anexo E.</b> Glosario	76
<b>Anexo F.</b> Evidencia fotográfica	77

## Resumen

La estrategia etnoeducativa busca potenciar el proceso lectoescritor de los estudiantes del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo del municipio de Olaya Herrera. Se parte del presupuesto que hay algunas barreras que dificultan la escritura dado que el mundo actual se mueve en el campo de la imagen y de la gran cantidad de información que circula en los medios tecnológicos.

El pueblo afronariñense como el mundo indígena, tiene una gran herencia cultural basado en la oralidad esto predispone a que se quiera escuchar, pero, poco la escritura. También se tiene que en el contexto se sigue enseñando a escribir de una manera tradicional que parte de una combinación de grafemas. Esto trae como consecuencia la generación de ciertos problemas en la escritura. Existen testimonios de docentes en los que se comentan que uno de los problemas que se presente no solo en la básica primaria sino en la secundaria y media es la separación indebida de palabras; por ejemplo, man zana en vez de manzana.

Por esta circunstancia en primer lugar, se adaptará un instrumento encaminado a identificar fortalezas y debilidades, para poder orientar acciones concretas que favorezcan el proceso lectoescritor. Las fortalezas para seguirlas potenciando y las debilidades para mejorar. Las recomendaciones de las actuales corrientes pedagógicas tiene dos énfasis muy importantes: una educación en contexto y en el caso de la escritura partir de aquellas palabras que son significativas para estudiantes.

El instrumento elaborado para el diagnóstico del proceso lectoescritor tiene dos elementos: uno en caminado a la lectura; y otro, a la escritura. Las ideas se tomaron de Kaufman, A. M., Gallo, G. y Wuthenau, C. (2009). ¿Cómo evaluar aprendizajes en lectura y escritura? Un instrumento para primer ciclo de la escuela primaria (pp. 3-4). Para la elaboración de los talleres de escritura se utilizaron dos fuentes bibliográficas adicionales a saber: Gobierno Regional Cusco (2017). Comprensión lectora primer grado de primaria (pp. 3-5, 9); y, Martínez Pardo, V. M. y Muñoz Toro, C. X. (2013). Lectura de textos con imágenes como estrategia didáctica para fortalecer la comprensión lectora (pp 74, 75).

Teniendo en cuenta las características de la población y su reducido número, se dice aplicar el taller a todos los estudiantes, diferenciándose de esta manera, de la propuesta de Kaufman, A.

M., Gallo, G. y Wuthenau, C. (2009), que propone ciertas actividades solamente con los estudiantes que tuvieran una letra legible.

De igual modo se considera privilegiar los aspectos culturales, y por eso, se busca partir de elementos que sean más cercanos y del uso cotidiano de los estudiantes para un mejor desarrollo de la competencia lectoescritora en los estudiantes del grado segundo de la Básica Primaria del Centros Educativo: Santo Domingo de la IE. INEDIN del municipio de Olaya Herrera (Nariño).

**Palabras clave:** leer, escribir, lectoescritura, tipos de texto, lectura crítica, tipos de lectura.

### Abstract

The ethno-educational strategy seeks to enhance the reading and writing process of the second grade students of the Santo Domingo Educational Center in the municipality of Olaya Herrera. It is part of the budget that there are some barriers that hinder writing because the current world moves in the field of image and the large amount of information that circulates in the technological media.

The people of Paraná, like the indigenous world, have a great cultural heritage based on orality, which predisposes them to listen, but little to writing. It also has to be taught in the context to write in a traditional way that part of a combination of graphemes. This results in the generation of certain problems in writing. There are testimonies of teachers in which it is commented that one of the problems that occurs not only in primary school but in secondary school and media is the undue separation of words; for example, man zana instead of apple.

For this reason, in the first place, an instrument aimed at identifying strengths and weaknesses will be adapted to guide concrete actions that favor the reading and writing process. The strengths to continue strengthening them and the weaknesses to improve. The recommendations of current pedagogical currents have two very important emphases: an education in context and in the case of writing, starting with those words that are meaningful for students.

The instrument developed for the diagnosis of the reading and writing process has two elements: one in walking to the reading; and another, to writing. The ideas were taken from Kaufman. A. M., Gallo, G. and Wuthenau, C. (2009). How to evaluate learning in reading and writing? An instrument for the first cycle of primary school (pp. 3-4). For writing the writing workshops, two additional bibliographical sources were used, namely: Gobierno Regional Cusco (2017). Reading comprehension first grade of primary school (pp. 3-5, 9); and, Martínez Pardo, V. M. and Muñoz Toro, C. X. (2013). Reading of texts with images as a didactic strategy to strengthen reading comprehension (pp. 74, 75).

Taking into account the characteristics of the population and its small number, it is said to apply the workshop to all the students, differentiating itself in this way from Kaufman's proposal. A. M., Gallo, G. and Wuthenau, C. (2009), which proposes certain activities only with students who have a legible letter.



In the same way it is considered to privilege the cultural aspects, and for that reason, it is looked for to start from elements that are closer and of the daily use of the students for a better development of the reading and writing competence in the students of the second grade of the Basic Primary of the Centers Educational: Santo Domingo de la IE. INEDIN of the municipality of Olaya Herrera (Nariño).

Keywords: reading, writing, literacy, types of text, critical reading, types of reading.

## INTRODUCCIÓN

Uno de los problemas complejos en el desarrollo de las competencias de lenguaje está constituido por todas las dificultades que se presentan en el progreso de la competencia lectoescritora. El adelanto de esta competencia es fundamental para la vida estudiantil, social y profesional. Además, en el campo escolar es importante para la realización de pruebas internas y externas. Las pruebas internas están constituidas por las pruebas escritas, talleres y demás actividades valorativas que realizan los docentes al interior del aula. Las externas están constituidas por las pruebas que realiza el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación - ICFES en diferentes grados y que se conocen como Pruebas Saber.

Teniendo en cuenta lo anterior se plantea el siguiente interrogante: ¿Cómo Diseñar una estrategia etnoeducativa que permita fortalecer los procesos de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo de la IE INEDIN del municipio de Olaya Herrera (Nariño)?

Para iluminar esta problemática desde el marco de referencia se trabajan conceptos como el de leer, escribir, lectoescritura, tipos de texto, lectura crítica y tipos de lectura. En un segundo momento, se trata todo lo relacionado con los tópicos de la lectura desde el punto de vista teórico comenzando por aspectos relacionados con la lectura y la escritura.

También se trabajan los conceptos de estilos y modelos de aprendizaje. De los cuales se hace una presentación sintética. Las etapas del desarrollo de Piaget son otro punto importante que aporta a la comprensión e interpretación del tema propuesto. Finalmente siguiendo a De Zubiría Samper sobre un modelo pedagógico dialogante que toma como punto muy importante el concepto vigostkiano de Zona de Desarrollo Próximo.

Se presenta a continuación la propuesta metodológica para lo cual parte del modelo pedagógico implementado por la Institución Educativa Inmaculada – INEDIN ya que el Centro Educativo Santo Domingo está asociado a la mencionada Institución. El taller para el diagnóstico se elaboró a partir de las fuentes seleccionadas previamente y se evalúa la parte de lectura y la parte de escritura. En la escritura se parte de la escritura del nombre, dictado de palabras para lo cual se privilegian palabras del territorio afro. Para lectura se toma entre otros un

cuento corto cuyo personaje principal es el murciélago ya que este animal es muy conocido en el medio.

El desarrollo del taller tuvo varios momentos: el primero, estuvo orientado a la escritura con un material y en segundo lugar la lectura. Para la profundización se trabajó con la estrategia de grupo focal. Para lo cual previamente se elaboró un guion para llevar una ruta clara de trabajo en el diálogo con los estudiantes.

Finalmente, se sistematiza la información obtenida a través de los instrumentos de recolección de la información y se presentan los resultados obtenidos.

## CAPITULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.1 Descripción del problema

La lectoescritura es una competencia fundamental a la hora de desarrollar cualquier prueba ya sea interna y/o externa. En Colombia el ICFES es el órgano encargado de elaborar todo tipo de pruebas. Desde los años 2002-2003, el Estado ejecuta pruebas en los grados de 3°, 5°, 9°. A partir de la prueba 2014-2 el ICFES realizó una alineación de las pruebas que se realizan en todos los establecimientos educativos del país. Desde este año la prueba de 11° comprende: Matemáticas, Ciencias Sociales y Competencias Ciudadanas, Ciencias Naturales y Tecnología y Lectura Crítica, la cual está conformada por las áreas de lenguaje y filosofía. A estas se suma la prueba especial de inglés.

Según los reportes oficiales del ICFES las Instituciones Educativas presentan altos porcentajes en desempeños mínimos e insuficientes. Los resultados de las pruebas saber de la región del pacífico nariñense de 3°, 5° y 9° e incluso las de 11° son de mínimos resultados. Basta una mirada a los resultados de 11° del año escolar 2018, en lectura crítica ninguna de las Instituciones Educativas, obtuvo un promedio superior a 60 puntos. Los promedios están entre los 39 y 52,2 puntos. Esto muestra que se debe trabajar fuerte en la competencia lectoescritura para superar esta brecha y estar por lo menos en la media nacional.

La enseñanza de la escritura es uno de los grandes retos de los primeros años de vida del ser humano y es una competencia básica tanto para el desarrollo de la vida escolar como para la vida social y la realización personal en la vida adulta y profesional. En el campo escolar es fundamental también para la solución satisfactoria tanto de pruebas internas como externas.

Las Pruebas Saber de 11° son un criterio muy importante para el ingreso a la educación terciaria, por tanto, es fundamental una competencia lectora bien desarrollada en el campo semántico, sintáctico y pragmático que son los componentes a partir de los cuales se focaliza la prueba de lectura en los niveles de recuperación de información, inferencia y finalmente la lectura crítica. Todas las bases de la competencia lectora están en los primeros años de vida escolar, particularmente en los grados de primero a tercero.

En el territorio del pacífico nariñense se sigue aprendiendo a leer y escribir por combinaciones de allí que un problema común tanto la básica primaria como secundaria y media es, por ejemplo, la separación indebida de palabras como la palabra también que se escribe tan bien y así por el estilo. Hoy se piensa que la escritura y la lectura debe partir de las palabras que son significativas para los estudiantes. En este contexto se plantea que partir de la oralidad cotidiana del estudiante puede ser un buen punto de partida para promover una buena competencia lectoescritura.

De igual modo, la conciencia de la diversidad cultural que se ha generado en el mundo y de manera concreta en Latinoamérica, en la que, frente a un mundo globalizante, se busca la visibilización de la multiculturalidad, la valoración de los conocimientos ancestrales, la recuperación de las tradiciones y la lucha en la búsqueda de una educación propia. Uno de esos campos de trabajo es precisamente la oralitura o llamada también literatura de lo oral, porque es otro tipo de literatura que como su nombre lo dice no está escrita. Según Toro Henao (2013), “las tradiciones orales colombianas pueden entenderse en función de las comunidades en que se producen. Estas coinciden con las tres vertientes culturales principales reconocidas en el país: hispánica, indígena y afro” (p. 241).

También es un hecho, que en un mundo cargado de imágenes y de gran cantidad de información, los estudiantes no tienen una automotivación suficiente para el aprendizaje de la competencia lectoescritora. A esto se suma que los nuevos métodos de enseñanza-aprendizaje insisten que no se debe enseñar la lectura de forma silábica, como todavía se hace en gran parte del territorio del pacífico, sino a partir de palabras que sean significativas para el estudiante. Por otra parte, para bien o para mal el pueblo afro tiene una fuerte raigambre oral, una muestra de ello, son sus mitos, sus leyentes y el mentidero, esto tiene como consecuencia que al estudiante le guste más que le relaten, que le lean y no hacerlo él de manera práctica.

Dadas las características de la imagen en la que se mueven los estudiantes no es una tarea fácil el hecho de desarrollar una competencia lectoescritora analítica y menos de tipo crítica. De allí que los esfuerzos se centran en motivar la competencia lectoescritora. En este mismo orden de ideas se trata de generar hábitos de lectura y escritura. Se trata de provocar o de promover estas dos realidades del aula: el amor y el gusto por la lectura y hábitos saludables de lectura. Para esto también se necesita docentes que les guste leer y escribir. En los lineamientos de

lenguaje se lee una crítica a la enseñanza de la lengua castellana en la que dice: “mis maestros nunca me presentaron sus escritos” (MEN. 2009).

No sobra también colocar el tema de la cultura oral, ya que la cultura afro aunque no sea preponderadamente oral si tiene muchos elementos de gran importancia en la oralidad del pueblo. El no desarrollo adecuado de la competencia lectoescritora genera serios problemas para la comprensión de las diferentes tipologías textuales. El tipo de texto que más se maneja es el narrativo y esta es una de las principales dificultades para pruebas externas dado que la prueba trae consigo lectura de gráficos, secuencias e imágenes.

Los informes del ICFES, muestran que existen serios problemas con los componentes pragmático y semántico. Así por ejemplo no se sabe inferir a quién está dirigido un determinado tipo de texto, de esta manera no se evidencia el Derecho Básico de Aprendizaje N° 3 que establece “Comprende diversos textos literarios a partir de sus propias experiencias”. Una de sus evidencias de aprendizaje es “reconoce las intenciones de los textos literarios que lee”.

De igual manera, existen fallas en cuanto al manejo de los elementos constitutivos de textos literarios. No hay problema para identificar los personajes, pero, en la secuenciación de los espacios y las acciones ya presentan dificultades en el aspecto organizativo. Por esta razón no se logra “identificar las principales partes de un texto literario” (evidencia de aprendizaje DBA N° 4). Al mejorar el proceso lectoescritor desde el grado tercero los estudiantes estarán mejor motivados para generar gusto y hábitos de lectura. De esta forma estarán mejor preparados para llevar sus cuadernos, les resultará fácil la solución de pruebas escritas en el ámbito institucional y finalmente obtener un mejor rendimiento en las Pruebas Saber del grado.

Una solución genial será entonces la que genere gusto por la lectura y por consiguiente hábitos de lectura y escritura. García Marquez (2007), discurre:

No sé a qué horas sucedió todo. Sólo sé que desde que tenía 17 años y hasta la mañana de hoy, no he hecho cosa distinta que levantarme temprano todos los días, sentarme frente a un teclado, para llenar una página en blanco o una pantalla vacía del computador, con la única misión de escribir una historia aún no contada por nadie, que le haga más feliz la vida a un lector inexistente (Discurso IV encuentro de la lengua castellana, 2007).

Para lograr este sueño se requiere además que el docente sea un motivador, impulsador y generador del proceso lectoescritor. Se requiere también, que el docente escriba para que pueda compartir con sus estudiantes sus escritos.

## **1.2 Pregunta problematizadora.**

¿Cómo diseñar una estrategia etnoeducativa que permita fortalecer los procesos de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo de la IE INEDIN del municipio de Olaya Herrera (Nariño)?

## **1.3 Justificación**

La propuesta pedagógica, asume: por una parte, la importancia capital que tiene la lectoescritura tanto en la vida escolar como en la vida social y profesional; y por otra, los problemas que presenta el contexto del municipio de Olaya Herrera, en relación con la competencia lectoescritora. Estas dos situaciones constituyen el reto fundamental para buscar el fortalecimiento de los procesos de lectura y escritura, tomando como punto de partida la oralitura. También está el hecho de responder a las actuales corrientes pedagógicas que proponen una enseñanza inicial de la lectoescritura a partir de palabras que sean significativas para los estudiantes y que mejor que los relatos orales del pueblo afro.

La propuesta busca potenciar el proceso de la escritura en los niños y niñas de los Centro Educativo Santo Domingo de la Institución Educativa Inmaculada – INEDIN tomando como punto de partida la oralitura. Se propone este punto de partida por dos razones fundamentales: la pedagogía actual recomienda hacer un proceso de enseñanza-aprendizaje en contexto, es decir, teniendo en cuenta los elementos del entorno sociocultural, los intereses y las necesidades del medio. La segunda, en un alto porcentaje, en el municipio de Olaya Herrera (Nariño), se sigue enseñando a leer y escribir a partir de las combinaciones silábicas y las corrientes actuales piensan que se comencen la enseñanza a partir de palabras que sean significativas para los estudiantes.

La propuesta se debe aplicar porque el desarrollo de la competencia escritora es un elemento fundamental para la vida cotidiana en un mundo de cultura escrita, aunque los sistemas de comunicación han cambiado gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, el lenguaje escrito sigue siendo un medio válido para comunicarse por estas tecnologías. No se debe perder de vista también que los niños y niñas están en la edad adecuada para iniciar su proceso formativo en la lectoescritura. Además, la propuesta parte del contexto sociocultural y pretende motivar a los niños a escribir el mundo simbólico y cultural que les rodea.

En el desarrollo de la propuesta no se debe olvidar que el pueblo y afro y los grupos étnicos ancestrales están en el esfuerzo grande de recuperar, sus saberes, sus usos, costumbres; buscando, también su visibilización frente a una fuerza globalizadora que pretende hacer del mundo una sola cultura. Como decía el maestro Estanislao Zuleta es en el aula donde debe empezar la lucha por un ser humano pensante y por consiguiente crítico y qué mejor hacerlo desde las raíces de la cultura: la oralitura de nuestro pueblo y territorio.

Un buen desarrollo de la competencia lectoescritora permitirá a los estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo y por consiguiente a la IE. Inmaculada un mejoramiento en las pruebas internas y subir en los desempeños de las Pruebas Saber de 3° de los años subsiguientes. Hacia el largo plazo el estudiante del pueblo luche en mejores condiciones de competitividad en la prueba de grado 11° y facilite su ingreso a la educación terciaria.

Las pruebas internas son las que, de acuerdo al plan de estudios, al plan de área y los planes de aula y en conformidad con el Sistema de Evaluación del Establecimiento Educativo evalúan los desempeños de sus estudiantes en todas las áreas. Las pruebas externas son las que realiza el Estado a través del ICFES y que reciben el nombre de pruebas saber. El desarrollo de una mejor habilidad lectoescritora es un progreso tanto interno como externo porque a nivel Institucional se obtendrán mejores desempeños en el área de lenguaje. A nivel externo el mejorar en los desempeños en las Pruebas Saber se busca que un buen porcentaje de los estudiantes llegue un desempeño avanzado, que disminuya significativamente el porcentaje de estudiantes en insuficiente y también de los desempeños mínimos pasen al nivel siguiente.



Como un resultado a largo plazo se espera, también, que tanto estudiantes como profesores y demás profesionales escriban y describan las maravillas de la biodiversidad, la cultura ancestral, las ritualidades, las relaciones familiares, los velorios y la última noche entre tantos aspectos de la riqueza cultural y ancestral del pueblo afro. Por estas razones la presente propuesta toma como punto de partida la oralitura ya que en el territorio como en el resto del país se ha tomado como modelos textuales y materiales que no tienen en cuenta ni la cultura ni el contexto.

## **1.4 Objetivos**

### **1.4.1 Objetivo general**

Diseñar una estrategia etnoeducativa que permita fortalecer los procesos de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo de la IE INEDIN del municipio de Olaya Herrera (Nariño).

### **1.4.2 Objetivos específicos**

#### **Objetivo específico 1:**

Identificar las dificultades en el proceso de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo.

#### **Objetivo específico 2:**

Delinear una estrategia etnoeducativa que permita fortalecer los procesos de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo.

#### **Objetivo específico 3:**

Implementar la estrategia etnoeducativa que permita fortalecer los procesos de lectoescritura en los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo.

## CAPITULO 2. MARCOS DE REFERENCIA

### 2.1 Marco contextual

El municipio de Olaya Herrera (Nariño) se encuentra a una altitud 9 msnv a una latitud de: 2° 20' 54" Norte y una longitud: 78° 19' 33" Oeste (Alcaldía Municipal de Olaya Herrera, 2018). El cual pertenece a la subregión Sanquianga. Fue creado mediante la Ordenanza 85 de noviembre 30 de 1975, gracia a la gestión de sus pobladores (Alcaldía Municipal de Olaya Herrera, 2018), y una temperatura promedio de 28° C. No se tienen datos sobre la fundación de la población de Bocas de Satinga, que es la cabecera municipal del municipio. Hasta el año mencionado este territorio perteneció al municipio de Mosquera (Nariño). Administrativamente, se distinguen tres regiones: el río Sanaquianga, el río Satinga y la Zona Mar. Tiene una población aproximada de 27225 habitantes (Asamblea Departamental de Nariño, 1975).

Posee un comercio fluido el cual se realiza con Buenaventura (V) y Tumaco. Presenta muchas dificultades de infraestructura de saneamiento básico. El acueducto funciona a medias y posee interconexión eléctrica nacional desde el año 2018.

El Centro Educativo Santo Domingo pertenece al municipio de Olaya herrera, se encuentra ubicado en la margen occidental del río Satinga a quince minutos de la cabecera municipal. Este centro educativo atiende desde el grado 1° hasta el grado 3° de básica primaria. La vereda del mismo nombre alberga aproximadamente 60 familias cuyos habitantes se dedican a la agricultura y trabajo de los aserraderos; su población es 100% afro, la vereda hace parte del gran concejo comunitario río Satinga; la población que se tiende está dentro de los cinco y doce años de edad, lo que indica que hay estudiante en extra edad de acuerdo a los estándares nacionales, ya que un estudiante de tercer grado debe estar en el rango de edad de 7- 9 años como máximo.

En cuanto al género la población se distribuye de la siguiente manera 45,6% femenino y el 55,7 % masculino los estudiantes provienen de familias extensas, monoparentales. Por grado se distribuyen de las siguientes maneras 15 estudiantes en el grado primero, 10 estudiantes en el grado segundo, 10 estudiantes en el grado tercero.

## 2.2 Marco conceptual

### 2.2.1 Lectura.

El Centro del Profesorado de Sevilla (2005/2006), sostiene que el proceso lector,

se entiende como la capacidad de entender un texto escrito y también relacionar, criticar o superar las ideas expresadas; no implica, aceptar tácitamente cualquier proposición, pero exige del que va a criticar u ofrecer otra alternativa, una comprensión cabal de lo que está valorando o cuestionando. La eficacia de la lectura depende de que estos dos aspectos estén suficientemente desarrollados (citado por Rodríguez, S.J. 2015).

La comprensión es una de las competencias a desarrollar en los procesos de lectura que la base fundamental para poder elaborar una lectura crítica. El Centro del Profesorado de Sevilla (2005/2006), sostiene que

el tema de la comprensión lectora es un proceso mediante el cual el lector elabora una significación en su interrelación con el texto en la cual entra en relación, también con la experiencia del lector a leer una palabra, una frase, un párrafo. En síntesis, las ideas de un autor (Citado por Rodríguez, S.J. 2015).

El lograr un campo común entre el texto y el lector es una tarea que posibilita la comprensión del texto, de alguna manera, allí está presente o al menos se despierta el interés. Dicho interés es fundamental para adelantar el proceso lector. La enseñanza-aprendizaje de la lectura debe tener en cuenta este tipo de cosas y debe pensar al momento de elegir textos, fragmentos o elaboraciones personales para dicha finalidad. El Centro del Profesorado de Sevilla (2005/2006), afirma que se debe “observar si enseñamos a un alumno a leer comprensivamente y a aprender, es decir, que pueda aprender de forma autónoma en una multiplicidad de situaciones (este es el objetivo fundamental de la escuela)” (Citado por Rodríguez, S.J. 2015).

Desde la comunidad leer se comprende como el hecho de “leer de corrido y sin cancanear<sup>1</sup>”. Esto se debe entender que el estudiante tiene una buena fluidez verbal. Se valora

---

<sup>1</sup> Cancanear: cuando la persona lee con dificultad o de manera silábica y en ocasiones repitiendo sílabas.

mucho la lectura en público, de manera especial, en reuniones culturales de las Iglesias presentes en el medio. Dado que se está en un territorio con un alto peso ancestral de lo oral la palabra adquiere un valor ponderado. Asunto que se ve reflejado en el lenguaje cotidiano, entonces, por ejemplo, un millón de pesos “eso es una platiza”.

En el sentido cultural, la palabra también tiene su significación, así, por ejemplo, Comunidad Educativa Las Marías (2017), cuando habla de Beatriz Cuero como catequista y como curandera de mal de ojo y espanto comenta: “Beatriz también maneja saberes importantes en medicina tradicional, puede curar el espanto y el mal de ojo. Para ello usa plantas y palabras que son secretos ancestrales, por eso no se pronuncian en voz alta” (p. 38). Por eso se dice que la palabra tiene poder.

Con una cierta reserva, se puede afirmar que hay una tendencia a magnificar las cosas. Baos, M. (2017), comenta el término de la región: “Arrechón: Aunque muchos pueden pensar que se trata de algo sexual, se relaciona con una bebida con presuntos poderes 'afrodisiacos' y también con la alegría y la algarabía a la hora de un baile” (Diario El Tiempo). Por esta misma situación hay una tendencia a no utilizar el diminutivo como lo haría el habitante de Pasto y sus alrededores por mencionar algo conocido por todos los de la región.

También es característico el uso de las tonalidades del habla. Baos, M. (2017), comenta: ““a pesar que algunas palabras coincidan, en el Pacífico hay tonalidades, significados y fonéticas distintas, que, a pesar de que somos negros, nos hacen tener diferentes particularidades”, dice el profesor Murillo” (Diario El Tiempo, 17- Agosto).

### **2.2.2 Tipos de lectura**

En el desarrollo de este tema es importante también colocar en consideración los tipos de lectura, Rodríguez, S.J. (2015), comenta: “para el buen manejo de un texto, es decir, para estudiar se debe hacer una doble lectura”. Una que está encaminada a explorar el texto y de allí su nombre explorativa, que según el Centro del Profesorado de Sevilla (2005/2006), se trata de “una lectura rápida y su finalidad suele ser triple: Lograr la visión global de un texto: de qué trata, qué contiene; preparar la lectura comprensiva de un texto y buscar en un texto algún dato aislado que interesa” (Citado por Rodríguez, S.J. 2015).

Para realizar esta primera aproximación lectora, El Centro del Profesorado de Sevilla (200/2006), sugiere el siguiente procedimiento:

Fijarse en los títulos y epígrafes, buscar nombres propios o fechas que puedan orientar, tener en cuenta que la idea más importante suele expresarse al principio del párrafo en el que luego se desarrolla, o al final del párrafo como conclusión de la argumentación. Tener en cuenta que un mapa, una grafía, un cuadro cronológico, etc. pueden proporcionar tanta información como la lectura de varias páginas: hay que observarlos (citado por Rodríguez, S.J., 2015).

La segunda es la lectura comprensiva, una lectura detallada, tranquila, analítica. Se trata de entender el texto en el detalle. Rodríguez, S.J. (2015), sostiene “encontrar el vocabulario desconocido para apropiarlo aprovechando el Diccionario. Es importante aclarar dudas con la ayuda de otras fuentes bibliográficas o preguntar otra persona. Plantear interrogantes”. En consonancia con esto El Centro del Profesorado de Sevilla (2005/2006), plantea además: “reconocer los párrafos de unidad de pensamiento; observar con atención las palabras señal; distinguir las ideas principales de las secundarias, perseguir las conclusiones y no quedarse tranquilo sin comprender cuáles son y cómo se ha llegado a ellas”.

### **2.2.3 Tipos de texto.**

Se divide los textos en dos grandes categorías: Continuos, “que se leen de forma lineal y se organizan en oraciones y párrafos”; y “discontinuos” (Alfaro Viracacha, 2015, p. 6). Los textos discontinuos son los “que no se leen de forma lineal y se organizan en matrices, cuadros, tablas, entre otros” (p.6). Pertenecen a los textos continuos: los literarios como la novela, poesía, cuento, canciones y las obras de teatro. También, “expositivos, descriptivos y argumentativos” (p. 6).

Dentro de los textos argumentativos se debe destacar a los textos filosóficos que se caracterizan por ser argumentativos y/o expositivos. Entre los textos discontinuos están: “gráficos, avisos, listados, tablas, formularios, anuncios, mapas, “tortas”, “barras”, diagramas, matrices y certificados” (Alfaro Viracachá, 2015, p. 6). En este horizonte se tiene, por ejemplo en las pruebas PISA, se examinan sobre los textos “descriptivos, narrativos, argumentativos e instructivos” (Alfaro Viracachá, 2015, p. 6).

#### **2.2.4 Lectura crítica.**

La competencia en lectura crítica prepara al estudiante para evaluar contenidos y realizar juicios a medida que se lee. En sentido el estudiante aprende a diferenciar lo que es una opinión, un hecho, una suposición, prejuicios y una propaganda que aparece en un texto concreto. Alfaro Viracachá (2015), siguiendo los lineamientos del ICFES, enumera las competencias en lectura crítica de la siguientes manera:

Identificar y entender los contenidos explícitos de un texto. Esto es, el estudiante debe identificar los eventos, las ideas, las afirmaciones y los demás elementos locales presentes en el texto, y debe entender esos elementos. Comprender cómo se articulan las partes de un texto para darle un sentido global. El estudiante debe comprender la manera como se relacionan los elementos locales de un texto a nivel semántico y formal. Reflexionar a partir de un texto y evaluar su contenido. El estudiante debe, por ejemplo, analizar argumentos, identificar supuestos, advertir implicaciones y reconocer estrategias discursivas (p. 4).

#### **2.2.5 Escribir.**

Aunque el proceso de leer y escribir se maneja paralelamente; por una parte, y por otra, toda persona que sabe escribir entiende de lo qué se trata la escritura. No obstante, desde el nivel teórico se hace necesario saber que se entiende por la acción o el arte de escribir; El Congreso Mundial de Lectoescritura (2000); señala que,

Es aprender a organizar ciertos movimientos que nos permiten reproducir un modelo. Es el efecto de hacer confluír dos actividades; una visual, que nos llevará a la identificación del modelo, y otra psicomotriz, que nos permitirá la realización de la forma. La evolución de la actividad gráfica va desde el aprendizaje voluntario hacia la automatización de una realización libre, en la que el pensamiento se expresa de modo directo por la inscripción.

Desde las comunidades rurales, lo primero que debe escribir el estudiante, es el nombre, “para que sepa firmar” y “hacer cuentas” son como las acciones fundamentales de la escuela. Se comenta en el algún lugar del río que un padre le decía a su hijo, que solo “pondría a la escuela hasta quinto porque hasta ese año había hecho él y que no veía porque su hijo debía estudiar más que él”. Poco a poco la mentalidad ha ido cambiando y ha sido muy importante, al menos, en Olaya Herrera, la presencia de IEs. rurales. Varios estudiantes de la básica secundaria y media estudia por su gusto no porque sus padres los apoyen de una forma decidida.

Volviendo a la idea de Territorio, desde la escuela, Moná Ciro, D. A. (2017), en un apartado titulado “un territorio que determina unas formas de leer y escribir en la escuela” y al comentar una cita del diario de campo, enfatiza: “Lo anterior implica asumir el aula de clase como un punto de encuentro en el que además de los saberes, tienen lugar las costumbres, culturas, problemáticas y demás situaciones presentes en las comunidades escolares” (p. 95). Por eso es importante a la hora de pensar el aula tener en cuenta las creencias y los valores “haciendo posible que los niños construyan conocimiento en una dinámica constante, donde el sujeto que aprende parte de su realidad territorial (...), para estimular su imaginación y desarrollar procesos que conduzcan al fortalecimiento de la lectura y la escritura.” (p. 95).

### **2.2.6 Lectoescritura.**

No se trata aquí de hacer una aproximación epistemológica en torno al tema, solamente una acotación a tener en cuenta por parte del personal docente y de los padres de familia:

en todo momento partimos de la premisa de que la generalidad de los niños en la etapa de Educación Infantil se encuentran en el momento óptimo para iniciar el aprendizaje de la lectoescritura. En este aprendizaje deben confluír de forma coherente, ordenada y útil todas las actividades que forman parte del mundo del niño. La lectoescritura abre todas las posibilidades a los futuros aprendizajes; este hecho apoya el inicio de su aprendizaje en la etapa de Educación Infantil (Congreso Mundial de Lectoescritura, 2000).

### 2.3 Marco teórico

Piaget propuso cuatro etapas o periodos del desarrollo sensorio motor a saber: período sensorio motor, pre operacional, operaciones concretas y operaciones formales. Cada uno tiene un periodo de tiempo determinado. El periodo de las operaciones concretas ocurre se lleva a cabo entre los 7 y los 11 años de edad. Se toma este estadio dado que la población con la cual se trabaja está en este rango de edad. De acuerdo con el pensamiento de Piaget en este estadio se dan procesos importantes como la clasificación, la conservación, el descentramiento, la reversibilidad y la seriación entre otros.

Para la presente propuesta es importante la seriación porque se trata de “la habilidad de ordenar los objetos en un orden según el tamaño, forma, o cualquier otra característica” (Ginsburg, H. y Opper, S. 1979). En el caso de la lectura y la escritura está el hecho de que el estudiante organiza su texto de acuerdo al orden sintáctico de la lengua castellana y de acuerdo también a cómo él habla en su uso cotidiano de la lengua. Uno de los hitos del estadio de las operaciones concretas es la “capacidad para distinguir entre sus propios pensamientos y los pensamientos de los demás”. Se debe tener en cuenta que el lenguaje oral y el escrito es la concreción del pensamiento. A esto solo es posible llegar a esta consideración si el docente así lo trabaja.

Con los estudiantes del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo se trabajará el proceso lectoescritor para lo cual es muy importante tomar en consideración las pruebas para las operaciones concretas que, aunque están relacionadas con la percepción y la matemática, no obstante, se pueden deducir asuntos importantes para la escritura y la lectura. Esos procesos son: la elección de palabras, la justificación y número de veces que piden.

El primero es la elección de palabras, al respecto se comenta “El fraseo que use el experimentador pueden afectar cómo responde el niño” (Karplus, R. y Lavatelli C. S. 2012) Este aspecto es muy importante para el trabajo que se va desarrollar puesto que las preguntas que se hagan a la población de alguna manera sesgan las respuestas de los estudiantes. Desde el nivel teórico no es la idea de aplicar las pruebas piagetianas sino utilizar su conceptualización para tenerla en cuenta sobre todo a la hora de hacer el diagnóstico.



El segundo proceso, es la justificación. En este caso, se tiene: “Después de que el niño ha respondido a la pregunta que se le plantea, el experimentador debe preguntarse porqué dio esa respuesta” (Karpus, R. y Lavatelli C. S. 2012). Este aspecto se tiene en cuenta de forma particular en el grupo focal ya que se busca ahondar en lo que los estudiantes dicen sobre su proceso de lectura y escritura. Entonces, este elemento teórico orienta en la adecuada formulación de las actividades y las preguntas en algunos casos.

La IE. INEDIN sigue la corriente de aprendizaje significativo. Comentando este componente pedagógico el PEI, dice: “Esto quiere decir que la formación es la base esencial de nuestro proceso educativo, pero que ello se logra de manera integral, si el mismo estudiante desarrolla sus habilidades y competencias en forma responsable” (2018). Es el ideal de la IE., no obstante, en la práctica se puede dar otra cosa. A este respecto De Zubiría Samper (2010), comenta:

El cuaderno de un niño, los textos que usamos, un tablero con anotaciones, los contenidos que abordamos, la forma de disponer el salón o simplemente los términos utilizamos para definir nuestras intenciones educativas, nos dicen mucho más de los modelos pedagógicos de lo que aparentemente podría pensarse.

Es bueno recordar que el estilo de aprendizaje significativo siguiendo a Ausubel, traza que el aprendizaje del estudiante, depende de la estructura cognitiva previa que se relaciona con la nueva información, debe entenderse por "estructura cognitiva", al conjunto de conceptos, ideas que un individuo posee en un determinado campo del conocimiento, así como su organización” (Palomino-Delgado, Maldonado Valencia, M. A., Cobián Sánchez, M. y Nielsen Dhont y M. Solís Campos, A. 2009). Este es pues un concepto teórico que se aplica también a la lectura, un buen lector relaciona la experiencia hablante del texto con la experiencia de lector en ese caso se dice que hay una lectura comprensiva.

En síntesis, el aprendizaje significativo se da cuando, “una nueva información "se conecta" con un concepto relevante ("subsuntor") pre existente en la estructura cognitiva”. Esos conceptos son relevantes para los estudiantes cuando son tomados de sus propios intereses y del lenguaje de su medio. En el trabajo que se realiza, es decir, son un pre-texto para la lectura. Lo anterior, entonces involucra “que, las nuevas ideas, conceptos y proposiciones pueden ser aprendidos

significativamente en la medida en que otras ideas, conceptos o proposiciones relevantes estén adecuadamente claras y disponibles en la estructura cognitiva del individuo” (Palomino-Delgado, Maldonado Valencia, M. A., Cobián Sánchez, M. y Nielsen Dhont y M. Solís Campos, A. 2009); es decir ayudan a cimentar las ideas de un texto en el caso de la lectura.

Desde este punto de vista teórico el aprendizaje significativo es relevante para el trabajo que se viene realizando en el Centro Educativo Santo Domingo porque busca llegar a la estructura congénita misma del estudiante gracias a que los materiales para el aprendizaje están pensados desde una perspectiva étnica. Entendida como el esfuerzo constante del trabajo docente, a partir del lenguaje del entorno para que sea significativo para los niños y niñas más que llamativo e innovador. En últimas se busca que el estudiante se involucre con el texto y de esta manera haya una lectura atenta y comprensiva y no un simple pasar por un texto y que al final no sepa decir nada sobre lo que leyó.

### **2.3.1 Estilos de aprendizaje.**

Este vocablo está relacionado con el hecho de cada persona utiliza su propio método o estrategia para aprender, es evidente que, aunque las estrategias varían de acuerdo a lo que se pretende aprender, en este sentido, “cada uno tiende a desarrollar ciertas preferencias o tendencias globales, tendencias que definen un estilo de aprendizaje” (Dirección de Coordinación Académica, 2004).

De manera global se puede decir que los estilos de aprendizaje, son los rasgos cognitivos, afectivos y fisiológicos que sirven como indicadores relativamente estables de cómo los alumnos perciben interacciones y responden a sus ambientes de aprendizaje, es decir, tienen que ver con la forma en que los estudiantes estructuran los contenidos, forman y utilizan conceptos, interpretan la información, resuelven los problemas, seleccionan medios de representación (visual, auditivo, kinestésico), etc. Los rasgos afectivos se vinculan con las motivaciones y expectativas que influyen en el aprendizaje, mientras que los rasgos fisiológicos están relacionados con el género y ritmos biológicos, como puede ser el de sueño-vigilia, del estudiante (Dirección de Coordinación Académica, 2004).

En el presente trabajo busca un estilo de aprendizaje personalizado ya son pocos los estudiantes de grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo. En este sentido se pretende

que el estudiante salga de ser un actor pasivo y pase a ser un estudiante activo para poder captar cómo piensan y cómo interpretan, por ejemplo, en el caso de la lectura de imágenes. Para ellos qué es lo llamativo, lo novedoso y desde allí ir hacia nuevos aprendizajes.

### **2.3.2 Modelos de aprendizaje**

Existe una gama muy variada de métodos de aprendizaje. Los más conocidos y más usados son: Modelo de los cuadrantes cerebrales de Herrmann, Modelo de Kolb, Modelo de Programación Neurolingüística de Bandler y Grinder, Modelo de los Hemisferios Cerebrales y Modelo de las Inteligencias Múltiples de Gardner. De estos son muy importantes para el trabajo que se viene desarrollando en el ánimo de mejorar el proceso lectoescritor: el modelo de la programación Neurolingüística y el modelo de las inteligencias múltiples.

El primero, es conocido también como visual-auditivo-kinestésico. Éste utiliza “el sistema de representación visual siempre que recordamos imágenes abstractas (como letras y números) y concretas” (Dirección de Coordinación Académica, 2004). Hoy no solamente se habla de lectura de oraciones o conceptos o de un texto continuo como dice el ICFES, sino textos como la infografía y los avisos publicitarios. El mundo se mueve hoy en el campo de la imagen.

De allí que el trabajo acoge estos elementos para que también se comience a tener la experiencia de lectura de imágenes. De las imágenes se pasa a lo auditivo que “es el que nos permite oír en nuestra mente voces, sonidos, música (...), cuando reconocemos la voz de la persona que nos habla por teléfono estamos utilizando el sistema de representación auditivo” (Dirección de Coordinación Académica, 2004). En la actualidad el ser humano se mueve en el mundo de la multimedia (texto, imagen, audio y video), entonces, por ejemplo, en educación artística se habla de la educación del oído y cuando se aprende una segunda lengua también se trata de eso. En el caso de la enseñanza de la lengua castellana pasa igual. La propuesta parte del entorno, pero ciertamente busca una transformación y esa transformación consiste en definitiva que los estudiantes realicen un mejor uso de la lengua castellana.

Se tiene también el elemento kinestésico que se da “cuando recordamos el sabor de nuestra comida favorita, o lo que sentimos al escuchar una canción estamos utilizando el sistema de representación kinestésico” (Dirección de Coordinación Académica, 2004).

En el marco conceptual y en el marco teórico se insistió en que el proceso de leer implica relacionar la experiencia del texto con la experiencia del lector. Esto significa, que hay una verdadera lectura cuando se da la conexión entre la experiencia del texto y la experiencia del lector. Este fue otro de los motivos para que el cuento del Murciélago Aurelio llegara tan fácilmente a los estudiantes. Se recuerda que los estudiantes señalaron, la brevedad, pero lo pudieron vincular con su experiencia gracias a que conocen los murciélagos que son muy comunes en el entorno de los hogares de las riberas del río.

El segundo es el Modelo de las Inteligencias Múltiples de Gardner. Este modelo parte del hecho de que todos los seres humanos están en la capacidad de conocer el mundo, pero de formas diversas. Desde este modelo existen siete modos distintos de llevar a cabo este conocimiento. Esas siete formas son “lenguaje, del análisis lógico-matemático, de la representación espacial, del pensamiento musical, del uso del cuerpo para resolver problemas o hacer cosas, de una comprensión de los demás individuos y de una comprensión de nosotros mismos” (Dirección de Coordinación Académica, 2004). Estas inteligencias se combinan para “llevar a cabo diferentes labores, para solucionar problemas diversos y progresar en distintos ámbitos” (Dirección de Coordinación Académica, 2004).

Acorde con este modelo de aprendizaje el presente trabajo buscó la elaboración de material con diversidad de motivos y planeación de actividades que involucren no solamente el tablero y un libro de texto, sino que se motivó la participación abierta, una de esas actividades fue la del grupo focal. En cuanto a textos continuos se buscaron pasajes estructurados muy cortos. Este modelo estructura el trabajo que se realiza en el Centro Educativo Santo Domingo porque cada estudiante aprende de manera diferente. Mientras uno es bueno para el dibujo otro se expresa mejor de manera oral, el otro lo hace a través de versos y al que sigue le gusta cantar.

### **2.3.3 Aprendizaje significativo.**

David Ausubel, su creador, plantea que el aprendizaje del estudiante depende de la estructura cognitiva previa que se relaciona con la nueva información, debe entenderse por "estructura

cognitiva”, “al conjunto de conceptos, ideas que un individuo posee en un determinado campo del conocimiento, así como su organización” (Palomino Noa, W, 2000). De igual manera, Ausubel distingue tres tipos de aprendizaje significativo: de representaciones, conceptos y de proposiciones. Es bueno tener en cuenta: “que el aprendizaje significativo no es la "simple conexión" de la información nueva con la ya existente en la estructura cognoscitiva del que aprende. El aprendizaje significativo involucra la modificación y evolución de la nueva información, así como de la estructura cognoscitiva envuelta en el aprendizaje” (Palomino N, 2000).

### **2.3.4 Zona de desarrollo próximo (ZDP).**

Las zonas de desarrollo próximo de Vigostky se toman en consideración en el presente trabajo dadas su importancia y características teóricas para apoyar el proceso de motivación de la lectoescritura en el Centro Educativo Santo Domingo. Actualidades en Psicología (2019), dice que la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP), es “la distancia entre el nivel de desarrollo real determinado por la resolución independiente de problemas y el nivel de desarrollo potencial determinado mediante la resolución de problemas bajo la guía de adultos o en colaboración con otros más capaces”. La experiencia pedagógica muestra que los procesos de lectura mejoran considerablemente cuando en el hogar un adulto lee o incluso les lee a los niños.

En el trabajo de la presente propuesta, tiene en parte su aplicación dado que para la educación de la básica primaria los padres y/o madres de familia si se preocupan por el estudio de sus hijos e hijas. En el trabajo en el aula no se pierda de vista que la ZDP no es un concepto estático. Actualidad Pedagógica (2019), sostiene, “la zona de desarrollo próximo es un objetivo móvil. O sea, a medida que un estudiante adquiere nuevas destrezas y habilidades esta zona avanza progresivamente”.

Por este motivo este trabajo de grado se preocupó por hacer un diagnóstico del proceso lectoescritor. Para cumplir esta tarea y siguiendo este postulado teórico se hizo un diagnóstico de lectura y escritura. Por eso, se realizaron adaptaciones de materiales ya existentes como en el caso de lectura de imágenes y en el caso de los ítems de diagnóstico de lectura y escritura. De esta manera este concepto de ZDP. Lo anterior implicó una constante revisión y evaluación de las actividades y de los materiales utilizados en la propuesta.

## **2.4 Marco legal**

### **2.4.1 Ley General de Educación (Ley 115).**

El Art. 23. Presenta las áreas obligatorias y fundamentales, entre las que está la lengua castellana que pertenece según esta ley a el área de humanidades (Numeral 7). En el Artículo 21, se establecen los objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de primaria. En lo referente a la enseñanza de la lengua castellana establece:

El desarrollo de las habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna, en el caso de los grupos étnicos con tradición lingüística propia, así como el fomento de la afición por la lectura (literal c).

En consonancia con lo anterior el docente debe hacer una matización entre los usos propios que hace el afronariñense y lo que se podría llamar la oficialidad de lengua castellana. La tarea consiste en aprender a hacer un buen uso de la lengua de acuerdo con lo indicado en el literal C de la ley que se ha citado (Congreso de La República, 1991). Uno de los problemas de la escritura es que la persona tiende a escribir de acuerdo a como habla, por este, motivo también es importante corregir la dicción, la escritura y la buena expresión en lengua castellana. Por ejemplo, se escucha con frecuencia decir “cajha” por decir “casa”. Y los adultos deben corregir la buena dicción y no tomar como pretexto que así hablamos aquí.

### **2.4.2 Ley 1381 de 2010**

Esta ley que aprueba el Convenio 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales y también se dictan normas sobre reconocimiento, fomento, protección, uso, preservación y fortalecimiento de las lenguas de los grupos étnicos de Colombia y sobre sus derechos lingüísticos y los de sus hablantes.

El Artículo 5° de la Ley 1381 trata del Derecho de uso de las lenguas nativas y del castellano e indica que los territorios indígenas, así como San Basilio de Palenque y los habitantes de San Andrés y Providencia, establece que “tendrán el derecho a conocer y a usar las lenguas nativas de uso tradicional en estos territorios, junto con el castellano. A las comunidades del pueblo Rom, se les garantizará el derecho a usar el castellano y la lengua Romaní de uso tradicional en dichas comunidades” (Congreso de la República, 2010). Este fundamento de tipo legal se toma en consideración para el presente trabajo en el sentido que se debe ser respetuosa de los usos que hace el afronariñense de la lengua castellana, pero el aula debe afinar el proceso técnico y científico de la lengua castellana.

## CAPITULO 3. DISEÑO METODOLÓGICO

**3.1 Paradigma: Crítico social.** El paradigma “es un cuerpo de creencias, presupuestos, reglas y procedimientos que definen cómo hay que hacer ciencia”. Por consiguiente los paradigmas son patrones, modelos y reglas a seguir en una investigación (Marínez, 2004). En cuanto al paradigma crítico social, Melero Aguilar, N. (2011), sostiene: “El paradigma crítico, por tanto, se caracteriza por ser emancipador, ya que invita al sujeto a un proceso de reflexión y análisis sobre la sociedad en la que se encuentra implicado y la posibilidad de cambios que el mismo es capaz de generar” (p. 344). En el caso de la lectura y la escritura busca el cambio de actitud frente a los temas de lectura y escritura, es el cambio hacia el cual apuntan las actividades y demás situaciones creadas para el presente trabajo. Es un cambio muto un cambio de mentalidad de los docentes y un cambio de mentalidad de los estudiantes, porque implica un tránsito hacia la participación y que todo está en proceso.

### **3.2 Método: deductivo**

Como en el trabajo con los estudiantes se trata de construir a partir de las actividades y de los materiales que se preparan con antelación se utilizará el método deductivo. Este método se constituye en “una estrategia de razonamiento empleada para deducir conclusiones lógicas a partir de una serie de premisas o principios” (“Método deductivo”. En: Significados.com, 2019). En el caso de la lectura y la escritura, más que premisas de orden lógico matemático, son las experiencias que los docentes puedan generar en pro de un mejor manejo de la lectoescritura.

### **3.3 Enfoque: cualitativo.**

En este Trabajo se aplicará un enfoque cualitativo ya que este tipo enfoque “tiene como objetivo la descripción de las cualidades de un fenómeno” y “busca un concepto que pueda abarcar una parte de la realidad. Se trata de descubrir tantas cualidades como sea posible” (Blaxter, L., Hughes, C. y Tight. 2002).

De igual modo, se adopta esta metodología porque, “el investigador desarrolla o afirma las pautas y problemas centrales de su trabajo durante el mismo proceso de la investigación” (Blaxter, L., Hughes, C. y Tight. 2002). Lo importante para el trabajo con los estudiantes era el encuentro planeado y organizado, pero, con flexibilidad hacia la población. Se elige este tipo trabajo de investigación porque brinda elementos teóricos que facilitan la descripción y posterior



sistematización del trabajo en el aula. A lo anterior se agrega el carácter o mejor el enfoque étnico que tiene la presente propuesta que privilegia la persona sobre la cantidad y en este caso la calidad de la información que los estudiantes pueden compartir, porque se trata de compartir a través de actividades con los estudiantes para mutuos aprendizajes siempre bajo el horizonte de la lectura y la escritura.

Teniendo en cuenta se procede en primer lugar, adoptar y adaptar un instrumento para la realización del diagnóstico del proceso de lectoescritura que se desarrolla en el grado 2° del Centro Educativo Santo Domingo.

### **3.4 Población y Muestra**

La población está conformada por los estudiantes de 2° del Centro Educativo Santo Domingo que se encuentra ubicado subiendo por el río Satinga a unos 15 minutos del casco urbano. El grado 2° está conformado por siete estudiantes todos masculinos. Son niños alegres, espontáneos amantes de la oralidad, del juego y del trabajo en el monte<sup>2</sup>.

### **3.5 Herramientas de recolección de información**

Dos fueron los instrumentos básicos para la recolección de la información. El primero, es un taller que se elaboró atendiendo a los lineamientos teóricos y con base en tres fuentes bibliográficas. El taller consta de dos actividades básicas, la primera explora el tópico de la escritura. Teniendo en cuenta que un decir de los mayores era que al menos sepa firmar, es decir, escribir el nombre. Es la primera actividad que se realizó con los estudiantes se tuvieron en cuenta los criterios de adecuada separación de las palabras y la utilización de mayúsculas iniciales para los nombres y los apellidos. En cuanto a las grafías de los nombres se toma criterio el documento de identificación en casos de duda sobre todo con nombres foráneos como por ejemplo con nombres tomados del inglés o del francés.

La segunda parte del primer taller está encaminada a la lectura, en este caso el texto estuvo acompañado de un cuestionario con respuestas de selección con única respuesta. También se incluyeron imágenes. Unas encaminadas a indagar la percepción y sobre todo a la lectura de

---

<sup>2</sup> Monte: Así se le dice en el pacífico nariñense al bosque húmedo.

imágenes en sí. Las otras imágenes estaban acompañadas de textos. En este caso la actividad se condujo por preguntas orientadoras, para valorar la atención al texto y a la imagen.

La otra herramienta fue el grupo focal. Como el tema era nuevo para los practicantes, entonces lo primero que se realizó fue una aproximación teórica para conocer qué es y cómo funciona el grupo focal. Con esto entrevistamos a un docente para que nos orientara en esta estrategia de investigación. Finalmente, el grupo procedió a la elaboración del guion para el posterior desarrollo con los estudiantes. Preparó los elementos y materiales metodológicos con los cuales desarrollaron el tema grupo focal.

## CAPITULO 4. DESARROLLO, ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Las dos primeras categorías del diagnóstico corresponden a los aspectos de lectura y escritura para lo cual se elaboró un material que tuvo en cuenta aspectos sugeridos por el marco conceptual y teórico como son tomar palabras que pertenezcan al contexto, que sean significativas para los estudiantes y que sean adecuadas para la edad y el grado de desarrollo del aprendizaje de acuerdo al contexto.

Una vez establecidos los permisos institucionales respectivos con los directivos docentes, el grupo comenzó su trabajo de campo. Se comenzó con actividades dinámicas para el conocimiento mutuo y también para ganar confianza, ya que los estudiantes no han trabajado con personal distinto a su profesora. Una vez realizado esto se explicó el objetivo de nuestra visita y del trabajo que estamos haciendo en el tema de lectura y escritura.

Posteriormente, se entrega el primer instrumento para desarrollar. Este instrumento está orientado al campo de la escritura. El primer ítem es el de la escritura del nombre, los padres de familia dicen “que por lo menos sepa escribir el nombre”. En él se toma como criterios la escritura de los nombres, el empleo de mayúsculas y minúsculas. Se toma en consideración que el criterio para los nombres y los apellidos es el documento de identificación respectivo. Este criterio se toma porque normalmente se escucha que los nombres no tienen ortografía y que desde algún horizonte algunos podrían sostener que está errada la escritura.

El dictado consta de once vocablos tomados del uso cotidiano del entorno sociocultural esas palabras son: canoa<sup>3</sup>, canaleta<sup>4</sup>, banqueta<sup>5</sup>, canasto<sup>6</sup>, naidí<sup>7</sup>, chocolate<sup>8</sup>, pomarrosa<sup>9</sup>, guaba<sup>10</sup>,

---

<sup>3</sup> Canoa: pequeña embarcación impulsada de diversas maneras. Hoy se utiliza comúnmente el motor fuera de borda.

<sup>4</sup> Canaleta: Hace parte del transporte tradicional del pacífico sinónimo de remo.

<sup>5</sup> Banqueta: Banco acomodado a la canoa o al potrillo

<sup>6</sup> Canasto: artesanía realizada a partir de elementos naturales.

<sup>7</sup> Naidi: fruto de una palma que cuando está maduro es de color negro y es del tamaño de una canica y se cosecha el racimo.

<sup>8</sup> Chocolate: Árbol y fruto del mismo nombre.

<sup>9</sup> Pomarrosa: fruto de árbol corpulento que es de color rosado y muy rico en agua y nutrientes.

<sup>10</sup> Guaba: fruto del árbol del mismo nombre que en otros lugares de Colombia se llama guama.

coco<sup>11</sup>, brasero<sup>12</sup>, fogón<sup>13</sup>, potrillo<sup>14</sup>. Con estas palabras el siguiente paso consiste en hacerles un dictado.

La siguiente actividad está relacionada con la copia de un texto continuo. El ICFES clasifica los textos en continuos y discontinuos. El texto fue tomado de Comunidad Educativa Las Marías (2017), que habla del “Monte” (p. 31). Con el texto de El Monte (así se le dice al bosque húmedo en esta región del pacífico), también se toma en cuenta porque es también un texto del territorio. El libro Las Marías (2017), es una obra publicada por la estrategia Territorios Narrados Capítulo Afro segunda versión y que contó con el apoyo de Save the Children – Colombia.

En el siguiente ítem los estudiantes escuchan la lectura de un texto continuo tomado de Gobierno Regional Cusco (2017). La actividad está centrada en la identificación de personajes, decir con sus palabras las funciones que cumplen las abejas y complementan unas frases. Una vez elaborados el taller para el diagnóstico del proceso de lectoescritura y el procedimiento para el desarrollo del grupo focal.

#### 4.1 Dificultades en el proceso de lectoescritura

Para evaluar el tema de escritura se tomaron tres aspectos: escritura de los nombres y apellidos, dictado de palabras y copia de un texto continuo.

En este campo se encontraron las siguientes situaciones tras la aplicación del taller y que se ilustran en la siguiente tabla.

Nº	Categoría	Situación encontrada
1	No separa las palabras	El nombre del estudiante se omite por protección de los datos del menor de edad, pero la observación es que el estudiante une todo, tanto el nombre como el apellido sin ningún espacio. Otros casos son: “ranasaltigre”, “seencuentran”, “lapomarosa”,

<sup>11</sup> Coco: Fruto de una palmera y utilizado en diversas cosas entre ellas en las comidas y dulces típicos.

<sup>12</sup> Brasero: instrumento construido artesanalmente para cocinar con carbón.

<sup>13</sup> Fogón: mueble construido de madera y barro para utilizar como cocina.

<sup>14</sup> Potrillo: canoa pequeña construida de una sola pieza de madera y corresponde al transporte tradicional del pacífico nariñense. Este se acompaña con el canaleta.

		“encocoromo”, “canaletebanqueta”, “chocolatepomarosa”.
2	Cambio de grafemas	Se cambia el grafema “b” por “d” como en la palabra: “Naibí” en vez de Naidí. “Paladra” por palabra. “Doque” por bosque. “Habita” en vez hábitat. “Tesbe” en vez desde. “Animalez” en vez de animales. “Testo” a cambio de la palabra: Texto. “Becimos” en vez de decimos.
3	Inversión de grafemas	Se invierte los grafemas como la a, j y g.
4	Separación indebida de palabras	“en tre” en vez de entre otros. “lede cimos” lo correcto le decimos.

**Tabla 1:** Principales problemas de escritura.

**Fuente:** Elaboración de los autores.

En el caso de la no separación de las palabras, llama la atención, el estudiante que a lo largo de todo el taller une las palabras, en los presupuestos previos se había planteado el problema de la separación indebida de las palabras. En el trabajo realizado por los estudiantes se observa más la unión indebida de palabras, de tal manera que en el dictado de palabras como en la copia del texto continuo. Se debe destacar que en la escritura del nombre solo un estudiante presentó este problema. La mayoría de los estudiantes escribieron bien el nombre, aunque se presentó un caso de un estudiante que escribe en la mitad del apellido un fonema en mayúscula.

En algunos estudiantes es un caso de falta de atención y concentración en la escritura dado que se encontraron casos que al comienzo de un texto escribe con el error, pero más adelante lo escribe bien. Desde el punto de vista de la lengua escribir todo pegado tiene la connotación de no decir nada. En relación al estudiante que escribe todo pegado se pueden plantear algunas hipótesis. Una de ellas es que el estudiante pueda tener un problema de disgrafía.

Actualmente frente a este problema se tiene que “existe un diagnóstico llamado trastorno específico del aprendizaje con dificultad en la expresión escrita que refiere a problemas para

comunicar ideas por escrito, en lugar de dificultades de transcripción” (El equipo de Understood, s.f). En el presente caso como en el de dislexia el equipo se abstiene de dar un diagnóstico solamente plantea esta hipótesis. Como parte del trabajo sugerirá dirigirse al funcionario de educación inclusiva para que la SED Nariño realice el diagnóstico profesional.

#### **4.1.1 ¿Un posible caso dislexia?**

La categoría cambio de grafemas se puede subdividir en el problema que se presenta con los fonemas d y b y los otros casos que se puede interpretar como palabras que no se escribieron adecuadamente. La subdivisión se hace en el sentido que en el primer caso puede ser un síntoma de digrafía o dislexia. Ciertamente, ni en lo conceptual ni en lo teórico se abordó el tema, circunstancia por la cual se hacen algunas consideraciones teóricas al respecto. Cuetos F, Suárez-Coalla P, Molina M.I., Llenderrozas M.C. (2015), sostienen que,

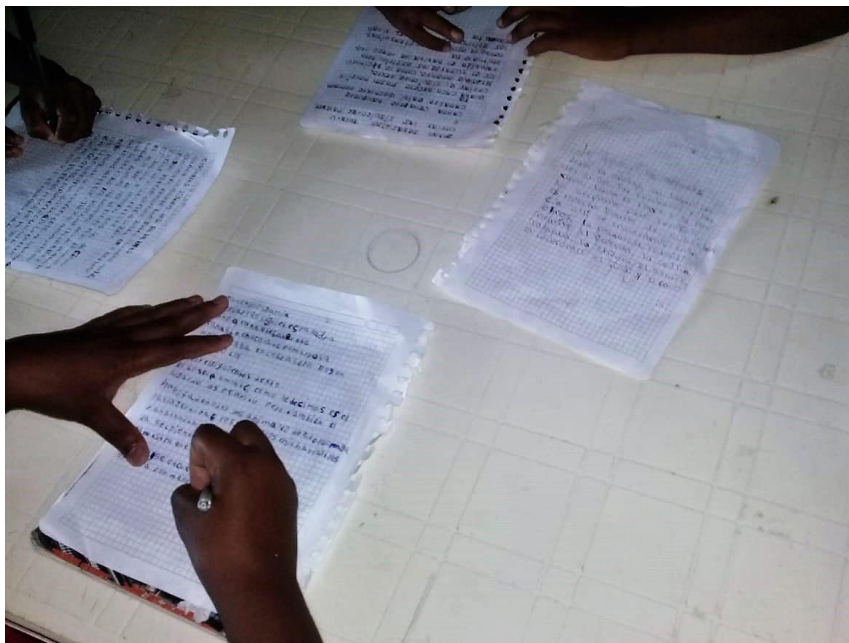
generalmente la dislexia se detecta varios años después de iniciado el aprendizaje de la lectura y escritura, cuando los niños, a pesar de tener capacidades cognitivas normales, un entorno familiar y escolar favorables, además de esforzarse por aprender, no terminan de adquirir esas destrezas (p.99).

La Asociación Internacional de Dislexia (2002, citada por Cuetos F, Suárez-Coalla P, Molina MI, Llenderrozas MC 2015), la define como “una dificultad específica de aprendizaje, de origen neurobiológico, que se caracteriza por dificultades en el reconocimiento preciso y fluido de las palabras y por problemas de ortografía y descodificación. Esas dificultades resultan de un déficit en el componente fonológico” (p. 100).

En este mismo sentido Cuetos F, Suárez-Coalla P, Molina MI, Llenderrozas MC (2015), sustentan que, “hay varios tipos de evidencias empíricas que apoyan la relación causal entre conciencia fonológica y lectoescritura” (p. 100). De allí que sea importante colocarle mucha atención a la función fonológica del lenguaje, y esta es una observación válida para docentes, padres, madres de familia y demás miembros cercanos del estudiante que esté presentando este problema. En este mismo sentido se afirma: “numerosos estudios han demostrado que solo con realizar actividades de conciencia fonológica, los niños de los primeros cursos de escolaridad

mejoran automáticamente sus destrezas de lectura y escritura” (Cuetos F, Suárez-Coalla P, Molina MI, Llenderrozas MC. 2015, p. 101). En consecuencia, el problema fundamental tanto para la familia como para el docente es la detección temprana del problema.

Cuetos F, Suárez-Coalla P, Molina MI, Llenderrozas MC. (2015), insiste en que “los resultados de las investigaciones de los últimos años muestran, de manera clara, que a través de la evaluación del procesamiento fonológico se puede detectar a los niños con riesgo de presentar dificultades en ese aprendizaje” (p.103). No es la intención del presente análisis ni de la propuesta elaborar el diagnóstico ya que el equipo no está en capacidad idónea para realizarlo. El equipo señala el problema encontrado y se sugerirá al docente remitirlo al organismo correspondiente para que se le ayude al estudiante bien sea que se le diagnostique la dislexia o bien sea un problema de escritura simplemente. Lo que no sobra son las terapias de lenguaje en el campo fonoaudiológico. La verdad que el equipo no ha había pensado en este tipo de asunto que ha resultado revelador en el aprendizaje de esta experiencia para los docentes practicantes.



**Figura 1.** Estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo.

**Fuente.** Archivo personal de los autores.

Los demás casos de la categoría cambio de grafemas se toman simplemente como errores ortográficos y/o simplemente de atención porque al revisar los talleres se observa que mientras al comienzo presenta el problema ortográfico más adelante lo escribe correctamente.

Como se observa en la tabla 1, en la categoría inversión de grafemas se encontró tres casos en los que los grafemas a, g y j los invierten hacia la derecha este hecho pareciera ratificar el posible caso de dislexia, ya que en este caso se tiene la visión de espejo característico de la dislexia, no obstante, el equipo se mantiene en la posición anterior de dar una opinión diagnóstica porque no está capacitado para esta finalidad. La categoría final de la repetición de grafemas no es relevante en el sentido de que no es una constante ni en el estudiante que presentó el error ni en los demás que participaron del taller.

En la categoría separación indebida de palabras. Para sorpresa del equipo no fue tan frecuente como se había observado en la contextualización del problema, no obstante, se tiene que algunos estudiantes escriben “en tre” por escribir entre. Y “lede cimos” queriendo escribir le decimos. En este caso se presentan dos circunstancias: la unión del artículo a la primera sílaba y la separación de cimos. De todas maneras, el problema se sigue presentando y es necesario aplicar estrategias coadyuven a solucionar el problema. En la contextualización se manifestó que se recomendaba aprender a escribir a partir de palabras completas y que tengan algún significado para el estudiante.

Uno de los argumentos era que el niño no aprendía a hablar por sílabas sino por palabras. Fajardo de la Espriella (2018), escribe: “Además, explica que la estrategia de lectura global es recomendada, “esta es a partir de la palabra completa y posteriormente de la formación de frases. Tal cual como aprende a hablar aprende a leer” (El Heraldó on line).

Sin dejar de lado el tema de la categoría 3 por la problemática que pueda envolver las mayores dificultades se presentan en las categorías 1 y 2, ya que los casos se presentan en la mayoría de estudiantes. En consecuencia, estas dos categorías son muy importantes a la hora de planear actividades para corregir los problemas encontrados exceptuando el diagnóstico del estudiante que puede tener dislexia o digrafía.

#### **4.1.2 Lectura**

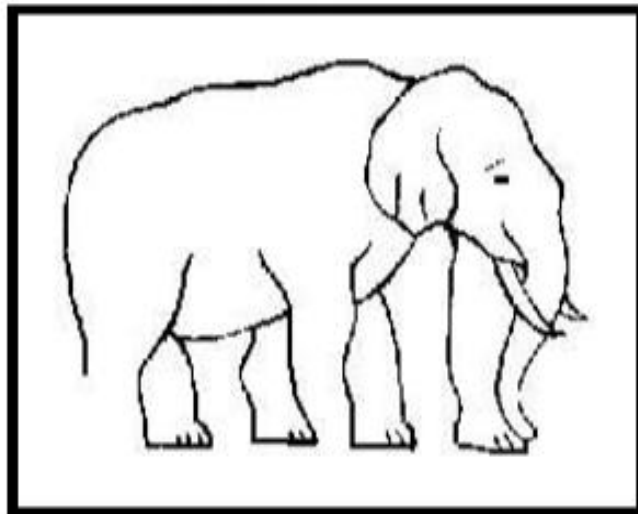
En el marco teórico, en la definición del problema se indicó que los estudiantes el único texto que conocían y manejaban era el texto narrativo, texto continuo en los términos que maneja el



ICFES. Por para el desarrollo de este trabajo, se desarrolló un taller para el diagnóstico en donde se utilizaron los tres tipos de textos.

También en el taller se comenzó indicando tres imágenes las cuales se acompañaron de preguntas para facilitar el análisis y teniendo en cuenta que los estudiantes no han realizado este tipo de lectura.

La primera la imagen del elefante, que si observa con detalle tiene cinco patas. La imagen del conejo, que también puede mirarse como un pato, lo que pasa si es conejo está en posición normal y si se considera el pato está echado con el pico medio abierto hacia arriba.



**Figura 2.** Lectura de imágenes N°1

**Fuente:** Martínez Pardo y Muñoz Toro (2013)

Finalmente, en este tema de las imágenes se le presentó una composición que globalmente es un rostro de mujer, que a su vez está formado de los siguientes elementos: el contorno del rostro está constituido por una vara de una flor, de la cual también se desprende el ojo, la boca es una flor y la nariz una mariposa.



**Figura 3.** Lectura de imágenes N° 4

**Fuente:** Martínez Pardo y Muñoz Toro (2013)

El tema siguiente eran títulos e imágenes. Se privilegió el aspecto afro. La primera presenta a un niño con unas marcas y una expresión alegre. En la parte superior la leyenda “Los afrocolombianos tienen una verdadera arma eficaz: la sonrisa”. La segunda imagen consta de un niño afro con los brazos abiertos y con el texto superior que dice “feliz día de la aforcolombianidad” y en la parte inferior: “No existen las razas, la única raza que existe es la humana. La tercera imagen muestra a una señora afro y un texto más extenso que dice: “el mayor descubrimiento de todos los tiempos es darse cuenta que una persona puede cambiar su FUTURO simplemente cambiando su ACTITUD”. También a cada ítem se le colocaron unas preguntas orientadoras para que los estudiantes pudieran centrarse en la lectura del texto y la imagen.



**Figura 4:** Texto e imagen 1.

**Fuente:** <https://tecnoautos.com/actualidad/postales>

A continuación, se trabajó con los estudiantes el cuento titulado “El murciélago Aurelio” que constaba de tres párrafos y tres imágenes de murciélagos. Después de leerlo los estudiantes hicieron dos tipos de trabajo; uno, contestaron un test de selección múltiple con única respuesta que constaba de cinco preguntas. Y dos preguntas abiertas. La tabla 2 muestra las principales observaciones realizadas por los investigadores, para lo cual se conservan las tres categorías del taller: lectura de texto continuo, lectura de imágenes y finalmente lectura de imágenes y texto.



**Figura 5:** Estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo 2

**Fuente:** archivo personal de los autores

N°	Actividad	Dificultad
1	Lectura de texto continuo.	<p>Los estudiantes destacan la brevedad del cuento.</p> <p>En el cuestionario de selección múltiple: se destaca que todos los estudiantes identifican a Aurelio.</p> <p>A la pregunta abierta se respondió: “Sí, los murciélagos le tienen miedo a la noche porque chillan” “No, porque ellos viven en la noche”. “La noche es bonita para el murciélago”. “Sí, le tengo miedo porque la noche es oscura”.</p> <p>En esta actividad los estudiantes no tuvieron problema con las respuestas a las preguntas de selección múltiple con única respuesta. Parte del éxito estuvo en que la sensación que causó el cuento es que era corto y segundo de una gran cercanía con los estudiantes porque todos han visto los murciélagos en las noches.</p>
2	Lectura de imágenes	<p>La interpretación de las imágenes fue un proceso lento. Globalmente, se identificaron las imágenes porque ellos inmediatamente manifestaron que estaban: el elefante, el conejo y “la cara de mujer”.</p> <p>Constó la descripción de las imágenes y la identificación de algunas particularidades. Solo un estudiante notó que el elefante tenía 5 patas. En la imagen del conejo también se podía verse un pato, ese aspecto nadie lo captó.</p> <p>En el rostro femenino para detallarlo hubo que ir haciendo preguntas.</p> <p>En general no captaron los detalles adicionales. En el caso del rostro femenino los estudiantes lo identificaron, pero, hubo que hacerles preguntas para que concretaran los elementos específicos como la figura que hace la nariz, las flores.</p>

3	<p>Texto e imágenes (se tomaron imágenes con motivos afro)</p>	<p>La imagen 1 del niño afro: inmediatamente la captaron y la relacionaron con la alegría y la fiesta. Una de las pistas fue las maracas.</p> <p>Imagen 2: algunos leyeron y lo relacionaron con el día de la afrocolombianidad.</p> <p>En cuanto a las preguntas sobre la raza, ellos respondieron: la negra, los cholos. Un estudiante dijo que la humana.</p> <p>Rostro femenino afro y el texto: “es una negra bonita, con un pelo rizado, largo”. A la pregunta abierta: respondieron: “la felicidad, el amor, la paz” y otro que, “la armonía”. Solo dos relacionaron el nombre raro que había en el texto. Ninguno tomó como base el texto para responder la pregunta.</p> <p>En general los estudiantes no tuvieron en cuenta el texto para responder la pregunta, la mayoría contestó desde la subjetividad. Les llamó la atención las imágenes, pero se colocó poca atención al texto que acompañaba la imagen.</p>
---	--	---

**Tabla 2: Observaciones sobre el proceso lector**

**Fuente:** Elaboración de los autores

Es interesante la observación que hacen los estudiantes sobre la brevedad del cuento ya que al parecer hay una tendencia a trabajar textos muy extensos con los cuales, según su opinión, se aburren. Esto indicaría que se debe hacer una mejor selección de textos y que se dedique más tiempo al análisis. El ciento por ciento de los estudiantes identifican al personaje principal que es Aurelio. A la pregunta: ¿Piensas que los murciélagos le tienen miedo a la noche? Uno de los estudiantes responde afirmativamente y su argumento es que “le tienen miedo a la noche porque chillan”.

Esta afirmación que realiza el estudiante es verificable en el territorio, porque los murciélagos emiten un sonido mientras vuelan. De esto tienen experiencia los niños y niñas. ya que, este animal nocturno es muy común en el medio e incluso a veces entran en las casas. Este dato es muy interesante porque en la teoría de lectura se dijo que ésta consistía en relacionar la experiencia del texto con la experiencia del lector y que allí hay una verdadera lectura. En este mismo sentido otro de los estudiantes señala: “Sí, le tengo miedo porque la noche es oscura”.

Esta connotación que hace el estudiante es importante porque relaciona el temor del murciélago pequeño con su propio temor a la noche.

También se dio un caso de inferencia básica. Al responder negativamente el estudiante argumenta: “porque ellos viven en la noche” y en el mismo sentido se respondió de una manera neutra pero se argumenta: “la noche es bonita para el murciélago”. Este hecho es destacable porque en las clases de lenguaje normalmente no se enseña a inferir cosas de los textos. En este caso la primera respuesta a está ligada a su experiencia de contexto. Lo que muestra que si tienen razón los teóricos cuando afirman que se deben buscar textos y situaciones cercanos a los estudiantes. De allí que se reitera la importancia desde estos primeros años ir haciendo pequeños análisis y ejercicios de inferencias al principio muy obvias que después como todo proceso pedagógico se va complejizando.

En el tema de la lectura de imágenes en una primera impresión agradaron a los estudiantes por lo llamativas, lo variadas y porque había imágenes de personas afro. De forma global los estudiantes identificaron las imágenes presentadas: el elefante, el conejo y “la cara de mujer”. Entrar en los detalles de cada una ya fue más difícil. Los docentes tuvieron que ir haciendo preguntas para ayudar a la lectura. En el caso de la imagen del elefante solo un estudiante identificó que había una anomalía ya que ésta tenía cinco patas. Ninguno de los estudiantes pudo ver en la imagen del conejo que también podría ser un pato.

En el rostro femenino para detallarlo hubo que ir haciendo preguntas. Hasta el momento no se ha trabajado lectura y análisis de imágenes, de tal manera, que es un tema nuevo para los estudiantes del Centro educativo Santo Domingo y de allí la dificultad para este tipo de lectura. Por tal razón, es necesario también trabajar los textos y las imágenes. Las infografías elaboradas a partir del contexto del río pueden ayudar mucho.

La relación del niño afro con la alegría y la fiesta fue espontánea en especial según manifestaron el solo ver las maracas inmediatamente la relacionaron con fiesta. Las imágenes fueron valoradas positivamente por parte de los estudiantes, pero en general no colocaron mucha atención a los textos adjuntos. Esto tuvo como consecuencia que los estudiantes a la pregunta: ¿cuál es la única raza que existe? No respondieron de acuerdo al texto sino a lo que pensaban, por eso respondieron “la negra”, “los cholos” y la “blanca” entre otras respuestas. Solo un

estudiante respondió que era “la humana”; porque al pie del texto se lee: “no existen las razas, la única raza que existe es la humana”. Esta era la frase exacta para responder la pregunta.

En cuanto al rostro femenino y el texto, la respuesta espontánea de uno de los estudiantes “es una negra bonita, con un pelo rizado, largo”. Es una muestra del gusto por la imagen. Esto sigue mostrando que si tienen razón los teóricos cuando manifiestan que es necesario contextualizar los textos e imágenes. La pregunta del texto decía: ¿Qué hace falta para cambiar el futuro? Los estudiantes respondieron: “la felicidad”, “el amor”, “la paz” y “la armonía”. Rostro femenino afro y el texto: “es una negra bonita, con un pelo rizado, largo”. A la pregunta abierta: respondieron: “la felicidad, el amor, la paz” y otro que, “la armonía”. Esto muestra que ninguno tomó como base el texto que dice: “el mayor descubrimiento de todos los tiempos es darse cuenta que una persona puede cambiar su FUTURO simplemente cambiando su ACTITUD” (Oprah Winfrey).

También se planteó la pregunta: ¿quién dijo esta frase? En este caso dos estudiantes relacionaron el “nombre raro” con la autora del texto. La situación se presenta en parte porque normalmente en la básica primaria nunca se pregunta sobre la autoría de un texto en particular, no obstante, es interesante que a pesar de ser un tema nuevo dos de los estudiantes respondan asertivamente.

### **4.1.3 Mis primeras palabras**

Para el trabajo de grupo focal, en primer lugar, el equipo realizó una aproximación sobre cómo se trabaja con esta estrategia de grupo focal. Veccia, Teresa, Cattaneo, Beatriz, Haydée, Calzada, Javier, Zotta, María Gabriela, Waisbrot, Cecilia y Sgromo, Fabiana (2009), afirman: “El grupo focal es una técnica encuadrable dentro de las estrategias cualitativas en el campo de la investigación social” (p. 540). Por esta misma circunstancia el equipo de investigación decide acoger esta técnica para profundizar en el tema, Veccia (2009 et al) sostiene: “Dentro de las estrategias cualitativas la técnica del grupo focal permite obtener relatos de las experiencias, opiniones, valoraciones y percepciones acerca de un determinado tópico de interés” (p. 541).

Una vez realizada la aproximación teórica el grupo de investigación procede a elaborar el guion para ser desarrollado con los estudiantes en una jornada de clase. El guion se estructura en

tres partes siguiendo las ideas de Veccia, Teresa, Cattaneo, Beatriz Haydée, Calzada, Javier, Zotta, María Gabriela, Waisbrot, Cecilia y Sgromo, Fabiana (2009, p. 541).

La primera es introductoria encargada de ganar confianza e introducir a los estudiantes en el tema de la escritura. La segunda está orientada a motivar a que los estudiantes compartan su experiencia con la escritura. La tercera es de autoevaluación por parte de los estudiantes sobre la actividad realizada y el cierre de la experiencia del grupo focal con los estudiantes. Una vez terminada la actividad con los estudiantes el equipo se reúne para reflexionar sobre la experiencia.

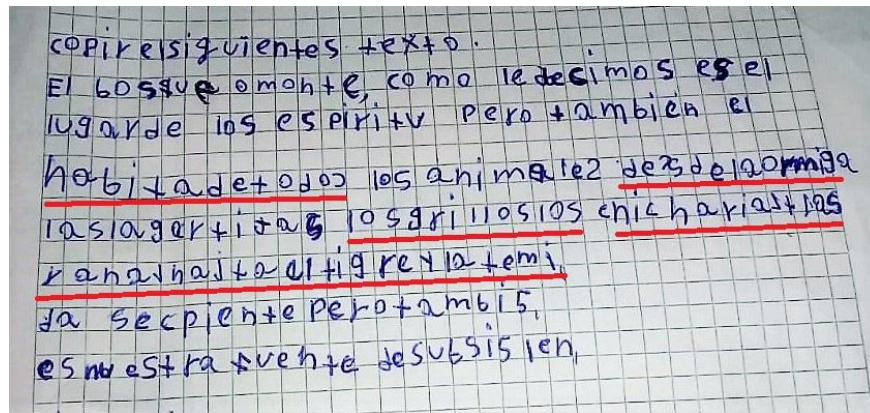
La tabla 3 muestra las principales intervenciones de los estudiantes durante el desarrollo del grupo focal en el tema de escritura.

Categoría	Escritura
Así, pienso de mi letra	<p>“Mala porque abecé no puedo leer bien lo que escribo, me olvido de los punto, de las comas y escribo muy junto aunque me dice la profesora que tengo que separar palabras me olvido y me quedan feas las letras”.</p> <p>“Mi escritura es mala porque meda pereza escribir texto muy largos y me quedo quieto y no sigo escribiendo nada”.</p> <p>“Cuando no se puede leer lo que uno mismo escribe”.</p>
Mis primeras letras	<p>“Aprendimos las vocales”. “El abecedario”. “Mamá, papá, pipa, casa, ojo, isla, uno, oso, uva, elefante, araña, olla”. “El nombre, apellido”.</p> <p>“Me enseñó la profesora en la escuela, mi mamá en la casa, también mi tía”.</p>
Mis sentimientos	<p>Cuando me corrigen: “No me gusta. “Me enoja porque me colocan a repetir de nuevo las cosas”. “Me salgo de clase”. “Se nos quitan las ganas y nos da pereza”. “Nos gustó porque no escribimos”.</p>
Mis reacciones ante la escritura	<p>Gusto por la escritura: “Si, pero no cosas largas”. “De dos”. “Me sudan las manos y me duelen los dedos”. “Meda pereza escribir porque es aburrido”.</p> <p>“Que nos da pereza o nos aburrimos a veces porque tenemos calor, o porque tenemos problema en la casa y venimos aburrido”.</p>



**Tabla 3:** Resultados grupo focal**Fuente:** Elaboración de los autores

Durante la etapa de diagnóstico se encontró, el caso de uno de los estudiantes que escribe todo el texto unido, es decir que no separa las palabras de forma adecuada. Después del caso del estudiante que escribe el fonema “b” en vez del fonema “d” este es el otro de los casos que se debe atender de forma prioritaria. La Figura 2 evidencia el problema, no se revela el nombre del estudiante por razones de la ley de infancia.

**Figura 6:** palabras no separadas adecuadamente**Fuente:** Archivo personal de los autores

Esta respuesta es muy importante porque revela dos aspectos importantes: el estudiante ya tiene conciencia de su problema y este es un aspecto muy importante para avanzar en la solución de su problema; la docente también tiene conocimiento del caso y no solo le ha hecho observaciones, sino que también le ha asignado algunas actividades. En general los estudiantes no tienen una buena percepción sobre su letra. No se conoce los términos en los que la docente les dice cuando les habla de su escritura. En el caso referido el estudiante señala: “me dice la profesora que tengo que separar palabras me olvidé y me quedan feas las letras”.

En la categoría 2 los estudiantes responden de forma variada, sin embargo, se puede inferir que hay una parte que se puede decir aprendió por fonemas ya señalan que aprendieron “las vocales” y “el abecedario”. La segunda tendencia son una serie de palabras que los niños manifiestan aprendieron y que pertenecen a las más comunes, se diferencian “pipa” que es una

palabra del entorno y el estudiante que dice “el nombre, apellido”. En apartes anteriores se había hablado de que en el contexto se dice “que vaya a la escuela para que sepa escribir el nombre”.

En la categoría 3 como se observa en la tabla la mayoría de los estudiantes manifiestan que no les gusta que los corrijan y sus argumentos son variados: “Me enoja porque me colocan a repetir de nuevo las cosas”. “Me salgo de clase”. “Se nos quitan las ganas y nos da pereza”. “Nos gustó porque no escribimos”. Esta última respuesta corresponde a la autoevaluación del panel y se recalca que la experiencia del grupo focal fue buena porque en ella no se escribió.

En la categoría 4 llama la atención el estudiante que manifiesta que “Me sudan las manos y me duelen los dedos”, que es un signo de mucho nerviosismo. Uno de los estudiantes que manifiesta que le gusta escribir condiciona su respuesta que “no sean cosas largas”. De manera general como se ve la Tabla 3 no hay una respuesta positiva frente al gusto por la lectura por eso uno de ellos responde: “Meda pereza escribir porque es aburrido”.

Los niños del grado segundo del Centro Educativo Santo Domingo, presentan dificultades de lectoescritura, principalmente en la unión de palabras, la confusión de los entre los fonemas d y b y un estudiante que escribe invertidamente la j y la g. También no establecen relaciones entre una imagen y un texto, las preguntas que se les hace con base en un texto las responde subjetivamente y no desde lo que el texto plantea. Manifiestan que no les gusta escribir de manera especial cuando es un texto largo. Lo mismo manifiestan en torno a la lectura. Tienen habilidades en la lectura directa de imágenes, una vez ganada la confianza se expresan con libertad y sinceridad. Les gusta participar en las actividades que son dinámicas.

#### **4.2. Estrategia etnoeducativa y procesos de lectoescritura**

Al principio se propuso como punto de partida la oralitura, pero debido a las complejidades y lo extenso que podría ser el trabajo se dejó de lado. Por eso finalmente después de varias discusiones y de las orientaciones de los docentes del programa se decide tomar el contexto étnico afronariñense, ya que el grupo de practicantes y los estudiantes con quienes se trabajan son afrodescendientes. Una vez tomada la decisión de fortalecer el proceso lectoescritor. Primero se construyó los talleres para el diagnóstico de lectura y escritura con base en las fuentes

bibliográficas consultadas. Los talleres tienen la finalidad identificar las dificultades y habilidades en la lectoescritura.

El taller tiene dos elementos básicos una primera dedicado a detectar los aspectos de la escritura que tienen los estudiantes. La primera experiencia es escribir el nombre, el segundo elemento el equipo hace una selección de palabras del entorno para dictarles a los niños. Teniendo en cuenta que La Comunidad Educativa Las Marías (2017), escribió un libro que ha titulado “Las Marías”, se toma un fragmento de esta obra para que los niños lo copien. Considerando que es un libro que tiene textos que corresponden a las realidades del entorno inmediato, el cual contiene palabras propias, cuentos de la vereda, anécdotas e historias de los pobladores de la vereda las Marías. Es importante tomar este tipo de textos y de actividades porque al resultar más cercanos a su mundo afectivo y del entorno adquieren un mayor sentido y un mayor interés. Los estudiantes sienten que su territorio también puede ser escrito.

Para evaluar la competencia lectora, que corresponde, a la segunda parte del taller se toman: un texto narrativo, un grupo de imágenes y un grupo de texto e imágenes. Para la lectura de texto e imagen se toma del pueblo afro y para ayudar a los estudiantes se establecen unas preguntas orientadoras para facilitar la lectura.

Para el grupo focal se organiza la actividad bajo la supervisión del docente acompañante y se realiza la actividad en una jornada escolar. En cuanto a la aplicación de la propuesta pedagógica se preparan las clases siguiendo un esquema previamente consensuado por el equipo y siguiendo las orientaciones tanto de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia como de los docentes tutores. Una herramienta importante y como punto de partida fueron los Derechos Básicos de Aprendizaje, por una parte porque dichos saberes están acompañados de Las Mallas de Aprendizaje que indica el proceso señalando lo que se estudia el año anterior lo que se debe ver en el grado respectivo y lo que se estudia el grado siguiente. Además, los DBA traen un ejemplo y unas evidencias por cada DBA.

La propuesta insistió en los aspectos analíticos de la lectura, y se ajustó a los criterios de tomar en la medida que los temas lo permitían elementos del contexto. Y de esta manera se llevó a cabo la aplicación de los temas anteriormente descritos en las mallas respectivas.

Teniendo en cuenta, aunque se dibuja con frecuencia en el aula, no hace análisis de imágenes de allí que la imagen también hizo parte de la propuesta pedagógica, asunto que ciertamente no se planteó en la propuesta inicial, sino que ello fue surgiendo a la medida que se iba esclareciendo la idea de la propuesta.

En este caso y en otros se realizó lectura de imágenes solamente, los estudiantes identifican las imágenes, pero les cuesta describirlas e identificar detalles particulares. Además de los temas de personajes y otros tipos de texto; también se realizó lectura de textos e imagen. Los estudiantes valoran positivamente las imágenes, pero no infieren información adicional de allí hace falta seguir trabajando esta competencia. La figura 4 es una de las imágenes que se trabajó también en el aula.



**Figura 7:** Material para trabajar texto e imagen

**Fuente:** <https://www.psicoactiva.com>

En definitiva la malla curricular que se presenta a continuación no se inscribe en una normatividad del ministerio de educación colombiano sino que se cuenta con autonomía para el desarrollo del currículo propio, además para el desarrollo de la malla curricular, se tuvo en cuenta las dificultades y habilidades que presentan los estudiantes en el proceso de lectoescritura,

para que sean actividades más pertinentes a la situación y al contexto que presenta, y efectivas para fortalecer el proceso de lectoescritura.

### 4.3 Malla curricular

**Institución educativa:** CENTRO EDUCATIVO SANTO DOMINGO

**Grado a cargo:** 2do **No. de estudiantes:** 6

**Objetivo del plan de aula:** Aprender los diferentes componentes de los mensajes orales.

**PLAN DE AULA 1** Para una semana

<b>DESEMPEÑO</b>	<b>EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE</b>	<b>SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)</b>	<b>RECURSO ETNO PEDAGÓGICO</b>	<b>METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA</b>
<p>Comprende el “contenido global de un mensaje oral atendiendo a elementos verbales y no verbales” (DBA N° 5).</p> <p>Enseñar la distinta faceta de la oralidad para una mejor comprensión y apropiación.</p>	<p>Reconoce los diferentes elementos que hacen parte de la situación comunicativa: interlocutores, intenciones y contextos.</p> <p>Formula preguntas para aclarar dudas frente a un mensaje oral (Evidencias del DBA).</p> <p>Respeto las opiniones orales de los demás y</p>	<p>El texto oral.</p>	<p>Relatos del entorno saberes ancestrales</p>	<p>El tema a trabajar se realizara a través de relatos de un cuento de forma oral por el docente practicante luego se le pedirá al estudiante que escriban lo que entendieron del cuento haciendo una breve lectura del mismo, luego se le explicara la temática de lo que implica la oralidad.</p> <p>El docente ubicara alas niños en</p>

	las enmarca dentro de la riqueza cultural de la comunidad afro.			círculo y le indicara las pautas para realizar la actividad propuesta.  El docente procederá a entregar la canción escrita a los estudiantes para ser cantada.
--	---	--	--	--

**Institución educativa: CENTRO EDUCATIVO SANTO DOMINGO**

**Grado a cargo: 2do No. de estudiantes: 6**

**PLAN DE AULA 2** Para una semana

<b>DESEMPEÑO</b>	<b>EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE</b>	<b>SABERES A DESARROLLAR (TEMAS</b>	<b>RECURSO ETNO PEDAGÓGICO</b>	<b>METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA</b>
Apropia los elementos característicos de los textos orales.	Aprende que el texto oral también es un lenguaje complejo y que se estructura de	Característica y textos orales	Relato de situaciones acaecidas en la comunidad.	Previamente los estudiantes consultan las características de textos orales. La clase comienza con la socialización de

<p>Recrea textos orales en situaciones similares a las aprehendidas.</p>	<p>diversa manera.</p> <p>Participa dentro de los espacios de conversaciones que hay en su entorno.</p> <p>Respecta los turnos de uso de la palabra y las ideas expresadas por los interlocutores.</p> <p>Emplea distintos ritmos de voz de voz para dar expresividad a sus ideas.</p>			<p>la consulta participan tres o cuatro estudiantes. El docente hace algunas presiones y orientaciones. A continuación el docente divide el grupo en dos subgrupos de 5 estudiantes c/u. Durante 10 minutos preparan un dramatizado en el que muestren las características del texto oral. Cada grupo socializa su dramatizado. Finalmente, el docente orienta las conclusiones y las anotaciones finales en el cuaderno.</p>
--	--	--	--	---

**Institución educativa:** CENTRO EDUCATIVO SANTO DOMINGO

**Grado a cargo:** 2do **No. de estudiantes:** 6



**Objetivo del plan de aula:** Estudiar diferentes tipos de textos y sus diferentes estructuras.

**PLAN DE AULA 3** Para una semana

<b>DESEMPEÑO</b>	<b>EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE</b>	<b>SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)</b>	<b>RECURSO ETNO PEDAGÓGICO</b>	<b>METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA</b>
Produce diferentes tipos de textos para atender a un propósito comunicativo particular (DBA 8)	<p>Aprende la estructura básica de los principales tipos de texto. Escribe textos atendiendo al orden lógico de las palabras en una oración o párrafo.</p> <p>Elije palabras y enunciados que se adecuan a la intención comunicativa y a la temática tratada en los textos que se escribe.</p> <p>Valora el vocabulario propio de la</p>	Tipologías textuales.	Palabras del río y la comunidad.	<p>El docente realizara la explicación de la importancia de la construcción de textos, luego los estudiantes realizan el contenido del tema en su cuaderno para una mayor comprensión del tema.</p> <p>Realizaran una actividad donde los estudiantes en mesa redonda harán la dinámica el teléfono roto para luego debatir la importancia de la escrituras respetivamente con</p>

	comunidad afro.			<p>el resultado de la dinámica.</p> <p>La dinámica el teléfono roto se realizara una mesa redonda y un estudiante dirá una frase sugerida por el docente, la cual al final se evaluara para mirar las transformaciones y por ultimo hacer una reflexión.</p>
--	-----------------	--	--	--

**Institución educativa:** CENTRO EDUCATIVO SANTO DOMINGO

**Grado a cargo:** 2do **No. de estudiantes:**

**Objetivo del plan de aula:** Aprende el manejo y la estructura de los principales géneros literarios

**PLAN DE AULA 4** Para una semana.

<b>DESEMPEÑO</b>	<b>EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE</b>	<b>SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)</b>	<b>RECURSO ETNO PEDAGÓGICO</b>	<b>METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA</b>
------------------	----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------	--

<p>Analiza algunos elementos constitutivos de textos literarios como personajes, espacios y acciones (DBA 4).</p>	<p>Aprende las características y estructura de los textos literarios. Reconstruye las acciones y los espacios donde se desarrolló la narración y atribuye nuevos perfiles a los personajes. Relaciona los personajes, tiempos, espacios y acciones para dar sentido a la historia narrada (Evidencias de aprendizaje DBA). Valora la oralidad presente en el entorno. Respeta la oralidad del otro.</p>	<p>Los textos literarios y sus características</p>	<p>Personajes de los mitos y leyendas afronariñenses</p>	<p>Diálogo sobre qué personajes de los mitos y leyendas afro han escuchado. El docente hace una comparación de esos relatos con los textos literarios. Comenta de manera sintética en la Lámpara de Aladino insistiendo en la parte creativa e imaginativa del relato. En la leyenda del Riviel identificar personajes, acciones y espacios.</p>
---	---	--	--	--

#### 4.4 Reflexión Pedagógica

Sabio no es quien se llena de información,

sino quien sospecha que mucho le falta por conocer y que sólo puede conocer en interacciones con los otros  
Lineamientos de lenguaje.

En los Estándares de lenguaje se plantea una interesante pregunta: “¿realmente se tiene claro por qué es tan importante ser competente lingüísticamente para desempeñarse en la vida?” (p.18). Es una pregunta cuestionante a la hora de pensar en la enseñanza del lenguaje y en concreto de la lengua castellana. De igual manera, los Lineamientos de lenguaje plantean, la siguiente crítica:

(Si los estudiantes), llegaron a llamar al maestro, atendiendo a sus recriminaciones, éste no supo qué decir porque en la normal o en la universidad no lo formaron para la discusión con altura epistemológica, no lo formaron para hacer propuestas sino para repetir, y entonces cuando tiene alumnos prosigue con el ritual en un círculo vicioso que nunca se cierra; pero como los jóvenes no son tontos sospechan de la hipocresía cuando les hablan de la importancia de la lectura y la escritura, cuando les citan el mismo libro siempre y nunca reciben de los maestros escritos suyos.

La crítica señala los problemas en la formación de los docentes; la incapacidad el maestro para responder a los estudiantes; no fue formado para hacer propuestas y no puede motivar la lectura y la escritura. De lo anterior se infiere, entre otras cosas, que si el docente quiere ser un buen motivador de lectura y escritura debe ser un testimonio de esta competencia.

De otra parte, Lybolt, J. y Gottfred, C. H. (2003), hablan de la importancia de la lectura y de la escritura, cuando afirma:

En un mundo que cada vez valora más la cultura escrita, la educación, la enseñanza y la preparación que deben tener los niños para una vida de aprendizaje, el conocimiento de una o más lenguas aporta las bases para una participación plena en la cultura y en la sociedad” (p. 7).

Así cuando, en la enseñanza del lenguaje, se privilegia un enfoque mecanicista, se genera una resistencia de parte del alumno/a desarrollar lecciones del silabario o libro de textos y/o copias sin sentirse identificado con ellas, pues en éstas se privilegian textos y ejercicios artificiales

decontextualizados ( Mi mamá me mimaa). Es muy importante y que va más allá de enseñar por cumplir con unos temas. Es por eso que ha sido importante la producción de material propio como el caso de los talleres, las listas de palabras del río y su medio, los libros Territorios Narrados Afro versión 1 y versión 2. En el río Satinga al cual pertenece el Centro Educativo Santo Domingo está Comunidad Las Marías (2017). Las Marías. Bogotá: Serie Rio de Letras.

### **Experiencia**

En primer lugar, se aprendió que los niños son más comunicativos cuando se trabaja con textos acorde a su edad y cuando estos mismos van acompañados de imágenes, las cuales le facilita su interpretación ya que ellos viven en un contexto donde la televisión les muestra programas que ellos interpretan con facilidad debido a la asociación de imágenes y acciones. Por lo que se puede decir, que hay que elaborar temas pensando en el contexto que vive el niño y que esto le permitan ser analíticos y críticos.

Al inicio de la implementación de la estrategia, hubo un poco de temor y nervosismo al inicio tanto de las prácticas como de la aplicación de la propuesta pedagógica. Sirvió mucho al grupo las orientaciones de los docentes, las lecturas que se nos sugirió cuando elegimos el tema. Esto ayudo que se lleve al aula un bagaje más adecuado para el encuentro con los niños.

Una de las grandes ventajas del grupo fue que la población era un grupo pequeño de estudiantes y que ellos nos acogieron con cariño y atención lo que facilitó el trabajo y las actividades. Se destaca también el trabajo de la profesora titular que prestó toda la atención y colaboración a la hora de trabajar. Tal vez llevamos un prejuicio sobre los estudiantes del sector rural, pero, ellos nos sorprendieron porque la verdad pensábamos que estaban muy atrasados en su formación académica, respecto a los estudiantes del casco urbano, pero no fue así.

Otra experiencia importante para el grupo, fue el hecho que después de cada actividad el grupo se reunió para compartir impresiones, hacer anotaciones y observaciones tanto el antes, el desarrollo de la actividad y el después. Se comprendió que es muy importante llevar registros. Al comienzo las observaciones eran muy escuetas y breves, pero poco a poco fuimos mejorando y escribiendo más, con precisión y con más agrado.

## Los retos

El principal reto que plantea la propuesta es la motivación a la lectura, partiendo del hecho que los estudiantes tienen un auto concepto negativo de su escritura y del hecho de que algunos estudiantes manifestaron abiertamente que nos les gustaba leer y escribir. Algunos matizaron diciendo que fueran cortos tanto los textos para leer como los textos para escribir. Desde el horizonte se plantea el cómo se genera gusto por la lectura. ¿Será que algún día la lectura y la escritura causan la misma sensación de cuando se invita a bañar<sup>15</sup> o jugar fútbol?

Entonces el principal reto es la motivación a la lectura. En este mismo campo de trabajo está el generar hábitos de lectura, algunos de los niños, dijo que le gustaba leer chistes. Una revista de este corte sería valiosa para este estudiante. Ya estaría el punto de partida al menos para uno. La aplicación de la propuesta mostró que cuando los textos son breves y están de alguna manera ligados al entorno ecológico y/o del río puede haber más interés para realizar las actividades encaminadas hacia la meta final, la motivación y los hábitos de lectura.

El otro reto a mediano plazo es la producción de materiales como guías, textos, material manipulable que tenga en cuenta el contexto afro y de esta forma se implemente la educación propia propuesta por la política pública en el Proyecto Etoeducativo Afronariñense – PRETAN.

Una preocupación del equipo al hacer el análisis es que en el medio no existe el personal idóneo para acompañar a los casos de educación especial y para diagnosticar a los estudiantes con problemas de aprendizaje y de educación especial. No se olvide que la educación especial tiene dos horizontes especiales: uno, el de los talentos y la capacidad excepcional, y otro, el de los estudiantes que presentan alguna discapacidad bien sea física o psicomotriz.

En el grupo de los estudiantes se encontró un posible caso de dislexia y/o disgrafía cuando se consultó en el medio se manifestó que no hay el personal profesional para hacer dicho diagnóstico. La docente Mariza Fuel Tovar docente del PTA en años pasados en la IE. Las

---

<sup>15</sup> Bañar en este contexto significa nadar en el río.

Marías sugirieron que había que dirigirse mediante oficio al encargado de inclusión para que sean ellos los que tomen el asunto en sus manos.

La educación especial es una preocupación ya que las políticas de inclusión no es solamente que el estudiante asista al aula, sino que realmente se le esté prestando la ayuda que necesita y se diseñen actividades dirigidas a ese estudiantes o a esos estudiantes que se encuentran en inclusión. En ciudades como San Juan de Pasto, por ejemplo, los estudiantes de inclusión en la mañana asisten a su jornada escolar y en la tarde acuden a instituciones especializadas. Y estas instituciones a su vez dan capacitación y orientaciones a los docentes para que trabajen con los mencionados estudiantes.

Por otra, parte los problemas encontrados y no solucionados deja también un sabor de impotencia frente a las problemáticas que se presentan en el aula. Por eso es importante conocer muy bien a los estudiantes, en sus valores, cualidades, habilidades y gustos porque eso puede ayudar a realizar un mejor trabajo en el aula.

El siguiente es uno de los registros al comienzo del año escolar el texto todavía era muy breve y bastante escueto. Hoy ya tenemos más elementos y experiencia para llevar mejor un registro

### **Bitácora.**

La malla pedagógica, se desarrolló en el área de español, con los estudiantes del centro educativo santodomingo. En la presente bitácora pretende explicar todo lo observado durante la ejecución de los planes de aula y a la vez identificar amenazas, debilidades y fortalezas que pueden facilitar o impedir el desarrollo de dicho tema.

En la ejecución de la temática se evidencio que los niños presentan problema para la lectura y escritura de texto debido a que en el medio se practica más la oralidad que la escritura, por lo que los niños les gusta más que les lean para así evitar escribir o ellos leer por sí mismos. Una vez que se dialogó con ellos sobre la importancia de saber leer bien y de escribir correctamente y que se realizaría un trabajo para mejorar el proceso de lectoescritura con ellos se animaron debido que se haría por medio de cuentos imágenes historias que son de su mismo contexto y que podrían ser transmitida por sus mayores y luego escritas y leída por ellos.

**Debilidades.**

Unas de las debilidades encontradas durante la ejecución de la actividad fue el estrés en el aula debido a la gran ola de calor en el aula por otro lado la desconcentración estudiantil a causa de que la escuela está ubicada a orilla del río y el ruido de los motores de las lanchas y el subir y bajar de las persona permite que haya poca concentración en las actividades lo que conlleva a que tenga que volver a explicar la temática.

**Fortalezas.**

La comunidad de Santo Domingo se caracteriza por poseer personas mayores muy buenas para contar historias y cuentos, hacer composiciones, lo cual los niños lo han heredado también permitiéndoles ser muy expresivos cuando se trata de oralidad por lo que en efecto se puede aprovechar para comenzar un proceso de lectoescritura con ellos.

**Amenaza.**

1. Una de las amenazas puede ser la inasistencia de los niños al centro educativo.
2. Traslado de los niños a otro centro educativo por los padres debidos a que el centro educativo no cuenta con transporte escolar y los otro sí.
3. La misma oralidad presente en la zona ya que esto no permite que se practique la escritura
4. Deserción escolar.
5. Intolerancia entre padres de familias por problemas escolares.
6. Intermittencia, ya que algunos estudiantes asisten un tiempo, dejan de asistir un tiempo considerable y vuelven al aula.

En términos generales con este trabajo se identificaron las problemáticas de lectoescritura en los estudiantes del centro educativo Santo Domingo y a la vez conocer situaciones adversas que pueden impedir una buena ejecución de la temática a implementar, por otro lado aprovechar al máximo la fortalezas encontradas en los estudiantes como también del entorno.

Que se aprendió: se aprendió que las amenazas te permiten ser más flexible a la hora de impartir o implementar cualquier tema.



La estrategia logró en buena medida su meta de fortalecer el proceso lectoescritor de los estudiantes del Centro Educativo Santo Domingo. El éxito se debe, en primer lugar, al diagnóstico. Es muy importante conocer en qué parte del proceso se ubican los estudiantes para desde ese diagnóstico iniciar el trabajo pedagógico. El segundo elemento que contribuyó a la consecución del fortalecimiento de la lectura fue el hecho de tomar en serio los elementos de la cultura como las listas de palabras relacionadas con el río y su entorno. El conocer a los estudiantes facilitó también responder a sus inquietudes e intereses. El éxito no fue total porque hasta el momento no se ha podido lograr el diagnóstico del estudiante para confirmar si tiene disgrafía o dislexia o simplemente se necesita de una atención especial.

#### 4.5 Conclusiones y recomendaciones

- Una de las expresiones reiterativas de los estudiantes es que no les gusta lecturas largas, el cuento del “Murciélago Aurelio” gustó por la brevedad del relato, de allí que a la hora de elegir textos para trabajar con los estudiantes es importante tener en cuenta este aspecto: la brevedad.
- Desde esta experiencia, entonces, se recomienda el trabajo con tipologías textuales enseñar a los niños hacer pequeños análisis textuales.
- Definitivamente, la tarea más difícil es la de motivar a los niños a la escritura ya que en definitiva a los estudiantes nos les gusta escribir. De sus respuestas se infiere que este disgusto se debe a que se les coloca a escribir como castigo. El equipo se plantea la hipótesis de que muy probablemente se les coloque a realizar planes.
- Por este motivo se recomienda buscar otras estrategias distintas al castigo de colocar a escribir más para que el estudiante aprenda o mejore su escritura y ortografía.
- Es muy importante diagnosticar y responder los casos especiales que se encontraron en la aplicación de la propuesta y es el caso del estudiante que escribe las letras invertidas y la confusión de los grafemas “b” por “d”. También, se debe profundizar en los dos casos del estudiante que manifiesta que cuando no le gusta él abandona el aula y el caso del estudiante que dice “que le sudan las manos”.

En este caso se requiere el diagnóstico profesional para verificar si hay un caso de disgrafía o dislexia y de acuerdo al diagnóstico atender al estudiante en sus necesidades específicas de aprendizaje. Con los otros dos estudiantes realizar un acompañamiento más cercano para ayudarles en sus dificultades en el aula.

- Tuvo buena acogida el hecho de tomar léxico del entorno de los estudiantes. Esto les motivó, les llamó la atención y por este motivo hubo buena participación tanto en el taller de diagnóstico, las actividades del grupo focal, en las clases de la práctica pedagógica y finalmente en el desarrollo de la propuesta pedagógica.
- Por consiguiente, se recomienda la elaboración de materiales propios del entorno en los que sean textos pertinentes al mundo y a la cosmovisión afronariñense y esta sería una recomendación para docentes y las entidades encargadas de la educación en nuestro territorio.

### Referencias bibliográficas

- Alfaro Viracachá, R. (2015). Guía de alineación. Prueba de lectura crítica. Bogotá: S & D Soporte y Diseño.
- Asamblea Departamental de Nariño (2013). Ordenanza reconocimiento Política Pública del Proyecto Etnoeducativo Afronariñense - PRETAN.
- Colombia Turismo Web (s.f.). Olaya Herrera.  
Recuperado <http://www.colombiaturismoweb.com/>
- Comunidad Educativa Las Marías (2017). Las Marías. Bogotá: Hypergraph editores SAS
- Congreso de la República de Colombia (2010). Ley 138.
- Congreso Mundial de Lecto-escritura (2000). Los sistemas de escritura. Valencia – España. Universidad de Barcelona.
- Cuetos, F; Molina, MI; Suarez-Coalla, P y Llenderrozas, MC. (2017) Validación del test para la detección temprana de las dificultades en el aprendizaje de la lectu y escritura. *Rev Pediatr Aten Primaria*[online], vol.19, N.75, pp.241-246.
- Cazau, P. (2006). Introducción a la investigación en Ciencias Sociales. Buenos Aires  
Recuperado de <http://alcazaba.unex.es>
- De Zubiría Samper, J. Los modelos aprendizaje. Hacia una pedagogía dialogante.  
Bogotá: Aula abierta. Magisterio.
- Fajardo de la Espriella (2018), Aprender a leer en la era de los nativos digitales.  
Recuperado de <https://www.elheraldo.co>
- Gobierno de Cusco (2017). Compresión Lectora Tercer Grado de Primaria. Cusco, Perú.  
Recuperado de <https://www.slideshare.net/AnaLuzHuamani>
- ICFES (2013). Anexo N° 1. Recuperado de <http://www2.icfesinteractivo.gov.co/>
- INEDIN (2018). Proyecto Educativo Institucional.
- Larousse Diccionario Español (2012). CD-Plan Nacional de Lectura y Escritura.
- Lybolt, J y Gottfred, C. H. (2006). Cómo fomentar el lenguaje en el nivel preescolar.  
México: Universidad Pedagógica Nacional.
- Martínez Pardo y Muñoz Toro (2013). Lectura con imágenes como estrategia didáctica para fortalecer la comprensión lectora (Tesis de pregrado). Universidad de Nariño,

San Juan de Pasto, Colombia.

Morales Hernández, I. (s.f.). Metodología de la investigación. Recuperado de

<https://sites.google.com/site/51300008metodologia/caracteristicas-cualitativa-cuantitativa>

Municipios de Colombia (s.f.). El Municipio de Olaya Herrera. Recuperado

<https://www.municipio.com.co/municipio-olaya-herrera.html#city>

Palomino Noa, W. (2000). Aprendizaje de la lectoescritura. Recuperado

De <https://issuu.com/wilfredopalominonoa7/docs/>

Toro...

Sánchez Rangel, C. (2015). Cómo sobrevivir en la ciudad sin saber leer

Recuperado de <https://www.nexos.com.mx/?p=25388>

**ANEXOS****Anexo A. Formato Malla Curricular**

<b>DESEMPEÑO</b>	<b>EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE</b>	<b>SABERES A DESARROLLAR (TEMAS</b>	<b>RECURSO ETNO PEDAGÓGICO</b>	<b>METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA</b>

**Anexo B: Instrumento de Diagnóstico de escritura**

**UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA – UNAD**

**ESCUELA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.**

**GRUPO DE INVESTIGACIÓN:** Nayibe Salas Yesquen, Sonia Cuero Ruiz y Vicky Yulie Caicedo Oliveros.

**ACTIVIDAD DE DIAGNOSTICO DE ESCRITURA**

**Objetivo:** Identificar fortalezas y debilidades en la competencia escritura.

Para el presente instrumento se adopta la síntesis en este campo del ensayo de KAUFMAN, A. M., GALLO, A., WUTHENAU, C. (2009). ¿CÓMO EVALUAR APRENDIZAJES EN LECTURA Y ESCRITURA? UN INSTRUMENTO PARA PRIMER CICLO DE LA ESCUELA PRIMARIA. Revista Lectura y Vida, pp. 14-29.

Materiales: Hojas de papel cuadriculado, lapiceros, fotocopia del texto, fotocopia del cuento....

## PROCEDIMIENTO

1. Saludo y explicación de la actividad.
2. Entrega de hojas.
3. Todos escriben los nombres y apellidos.
4. Dictado: canoa, canaleta, banqueta, canasto, naidí, chocolate, pomarrosa, guaba, coco, bracero, fogón, potrillo.
5. Glosario:
  - ✓ canaleta: cumple las funciones del remo.
  - ✓ Banqueta: silla que se utiliza para sentarse y que se lleva el potrillo.
  - ✓ Naidí: fruto de una palmera muy apetecido por el pueblo afro.
  - ✓ Pomorasa: Fruto de color rojo muy rico para el consumo. Se consume crudo y muy rico en agua.
  - ✓ Guaba: en algunas regiones de Colombia le llaman guama.
  - ✓ Potrillo: transporte tradicional consiste en una canoa que se construye a partir de una sola pieza de madera y se impulsa con el *canaleta*.
6. Copiar el siguiente texto:

“El bosque —o monte, como le decimos—es el lugar de los espíritus, pero también el hábitat de todos los animales, desde la hormiga, las lagartijas, los grillos, las chicharras y las ranas hasta el tigre y la temida serpiente. Pero también es nuestra fuente de subsistencia; allí se encuentran, entre otros, la poma roza, el naidí, el negrito, el pepe

pan, la cecilia, la guaba, la chilma, el maíz, el cocoromo, el noni y el coco” (Comunidad Educativa Las Marías, 2017, p. 31).

7. Lectura de texto continuo.

Las abejas son pequeños insectos que pueden vivir hasta los cinco años, viven en colmenas al mando de una abeja reina, quien es la responsable de depositar las larvas y protegerlas hasta que se conviertan en abejas. En la colmena cada abeja cumple una tarea distinta de acuerdo a su edad: limpian las celdas, alimentan a las larvas, producen cera, transportan alimentos, cuidan la colmena, recogen agua, néctar y polen de las plantas. Cuando encuentran alimento, avisan a sus compañeras mediante una danza en el aire. Las abejas producen la miel con el néctar que recogen de las flores y lo mezclan con una sustancia que producen en su pequeña boca. La miel la almacenan en celdas y la sellan con bastante cera hasta que la necesiten para alimentarse.

(Gobierno de Cuzco, 2017)

El estudiante debe escribir los personajes, las funciones que cumplen las abejas.

Complete las frases: Cuando encuentran alimento....

Las abejas producen...

Análisis.

## ANEXO C

### Talleres de lectura y escritura

**UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA – UNAD**

**ESCUELA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.**

GRUPO DE INVESTIGACIÓN: Nayibe Salas Yesquen, Sonia Cuero Ruiz y Vicky Yulie Caicedo Oliveros.

Objetivo: Diagnosticar el proceso de lectura de los estudiantes del grado 2º del Centro Educativo Santo Domingo.

Materiales: Fotocopias de los 4 tipos de texto.

## ACTIVIDAD DE DIAGNOSTICO DE LECTURA

CUADRO 2: Síntesis de la evaluación de lectura

Tareas	Aspectos a evaluar	Participantes
1) Lectura de palabras con imágenes.	Identificación de palabras con contexto gráfico.	Todos los alumnos.
2) Lectura de títulos con imágenes.	Identificación de títulos conocidos con contexto gráfico.	Todos los alumnos.
3) Lectura de frases.	Identificación de títulos conocidos y frases relacionadas.	Aquellos alumnos que hayan respondido correctamente el ítem 2.
4) Lectura de un texto con imagen.	Estrategias lectoras: localizar información explícita, descubrir correferencias.	Los alumnos que leen convencionalmente.

AYVIDA

Tomado de ensayo de KAUFMAN, A. M., GALLO, A., WUTHENAU, C. (2009). ¿CÓMO EVALUAR APRENDIZAJES EN LECTURA Y ESCRITURA? UN INSTRUMENTO PARA PRIMER CICLO DE LA ESCUELA PRIMARIA. Revista Lectura y Vida, p. 17.

Del elemento teórico se establece una variación y es que los cuatro puntos se aplicarán a todos los estudiantes. En el primer caso también se establece una variación respecto de la propuesta ya que se trabajará solamente lectura de imágenes

### PROCEDIMIENTO

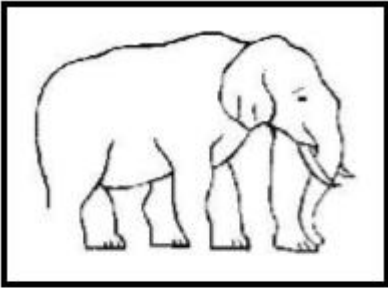
1. Saludo y explicación de la actividad.
2. Desarrollo del punto uno.
3. Lectura de títulos con imágenes
4. Lectura de frases.
5. Lectura de un texto con imágenes.
6. Agradecimientos y cierre.
7. Sistematización de los datos.

#### 1. Lectura de imágenes

Las ideas y las imágenes están tomadas de Martínez Pardo, V. M. y Muñoz, C. X. (2013). Tesis de grado: Lectura de textos con imágenes como estrategia didáctica para fortalecer la comprensión lectora de los estudiantes del grado tercero de la Institución Educativa Municipal Marco Fidel Suárez. Pasto: Universidad de Nariño. Pp. 77,

Objetivo: leer algunas imágenes y armar pequeñas historias



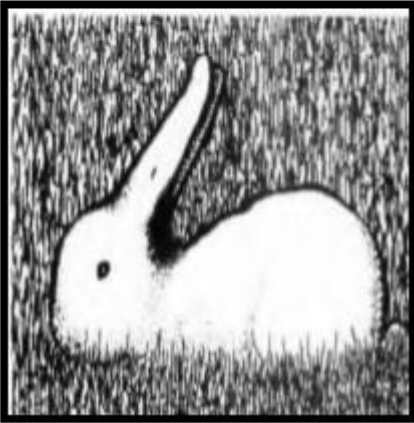


Preguntas orientadoras: ¿Qué observas? ¿Qué animal es?  
¿Qué observas de especial?

Cuenta algo sobre el animal de la figura \_\_\_\_\_

---

---



¿Qué animal es? \_\_\_\_\_

Escribe sobre el animal que identificaste \_\_\_\_\_

---

---

---

---



¿Qué imágenes identificas? \_\_\_\_\_

---

Por favor, dínos lo que observas \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Les afrocolombianos tienen un arma  
verdaderamente eficaz: la sonrisa!



2. Títulos de imágenes y frases

¿Qué sentimiento muestra la imagen? \_\_\_\_\_

¿Cuál es el motivo para desear feliz día? \_\_\_\_\_



¿A qué fiesta nos invita el cartel? \_\_\_\_\_

¿Cuál es la única raza que existe? \_\_\_\_\_



*El mayor descubrimiento de todos los tiempos es darse cuenta que una persona puede cambiar su FUTURO simplemente cambiando su ACTITUD.*

Oprah Winfrey

¿Qué hace falta para cambiar el futuro? \_\_\_\_\_

¿Quién dijo esta frase? \_\_\_\_\_

### 3. Lectura de un texto continuo

### El murciélago Aurelio



Había una vez un murciélago llamado Aurelio. Él era muy especial porque le tenía mucho miedo a la noche.

Pero un día, sus amigos Faustino y Octavio le dijeron que la noche es muy bonita, que hay una luna grande y unas lindas estrellas.



Entonces, el pequeño murciélago salió de su cueva y descubrió que era cierto lo que le dijeron sus amigos. Se puso feliz y ya no sintió miedo.

Bajado de <https://es.slideshare.net/AnaLuzHuamani/>

Instrucciones: el docente lee el cuento y hace algunas preguntas sobre el texto. Vuelve a leerlo y luego da las explicaciones para que los estudiantes llenen el instrumento. Cada estudiante solo debe señalar una respuesta. El docente escribe un ejemplo en el tablero sobre la manera como se responde este tipo de pregunta.

### Instrumento de evaluación

Apellidos y Nombres: \_\_\_\_\_

1) ¿Cómo se llama el murciélago?

A. Faustino \_\_\_\_\_

B. Aurelio \_\_\_\_\_

- C. Octavio\_\_\_\_\_
- 2) Según el cuento: ¿A qué le tenía miedo el murciélago?
- A. A la luz \_\_\_\_\_
  - B. A la luna \_\_\_\_\_
  - C. A la noche\_\_\_\_\_
3. ¿Por qué el murciélago salió de su cueva?
- A. Porque tenía mucho miedo a la noche\_\_\_\_\_
  - B. Porque se sentía muy feliz con sus dos amigos\_\_\_\_\_
  - C. Porque le dijeron que la noche es muy bonita\_\_\_\_\_
4. ¿Cómo eran los amigos del murciélago?
- A. Buenos \_\_\_\_\_
  - B. Malos\_\_\_\_\_
  - C. Mentirosos\_\_\_\_\_
5. ¿Cómo termina el cuento?
- A. El pequeño murciélago se quedó en su cueva\_\_\_\_\_
  - B. El pequeño murciélago se puso feliz y ya no sintió miedo\_\_\_\_\_
  - C. El pequeño murciélago siguió con miedo a la noche\_\_\_\_\_

#### PREGUNTAS ABIERTAS

6. ¿Piensas que los murciélagos le tienen miedo a la noche? Responde sí o no y porque
7. ¿Por qué se puso feliz Aurelio?

Responda la pregunta 6 aquí \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Responda la pregunta 7 aquí \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Anexo D: Guion para el grupo focal

Para la elaboración del guion del grupo focal se utilizaron cinco categorías de preguntas:

**Apertura:** presentación y objetivos propuestos.

Jessica Rojas no puede leer estas líneas. Donde usted leerá su historia, ella solamente distinguiría una serie de signos que, lo sabe muy bien, para otros tienen un significado muy concreto y tal vez importante. Para ella son sólo el recordatorio de un mundo al que no pertenece.

Tiene 16 años y jamás ha usado Facebook ni navegado en internet. No está en los grupos de WhatsApp de sus amigos, pues su celular lo usa sólo para hacer llamadas. Tampoco se inspiró nunca en Tom Sawyer o Mafalda para sus travesuras cuando era más chica. No podría distinguir un ensayo de una carta de amor. Pedirle que la contestara sería una broma de mal gusto.

Jessica es analfabeta y originaria de Caazapá, en el sur de Paraguay, cerca de la triple frontera. Fue a la escuela hasta el cuarto grado, que dejó inconcluso porque su madre falleció y la familia entró en una pendiente de tristeza y desorganización de la que, cuenta, era difícil escapar.

Un año después, en 2010, llegó junto a su padre a Buenos Aires. Aquí empezó a acudir a la escuela para adolescentes y adultos que funciona en la parroquia Nuestra Señora de Caacupé, en la villa 21-24, un asentamiento irregular en el barrio de Barracas. Ironías de la vida: al año siguiente de la llegada de Jessica a la capital argentina, la UNESCO le concedió a esa ciudad el título de “Capital mundial del libro” Sánchez Rangel, C. (2015).

**Primera parte:** es introductoria y prepara la discusión del tema a abordar tomando como eje por un lado el tema de las relaciones entre pares y por otro la cuestión de los valores que presenta el grupo en forma de preguntas abiertas

¿Qué problemas podemos tener por no saber leer?

“¿Cómo creen que es su escritura?”

“¿Cómo saber cuándo escribo bien o mal?”

**Segunda parte:** se caracteriza por ser una transición hacia el foco de la investigación. Lleva a los participantes a involucrarse en el tema central. En esta parte focalizamos en las posibles situaciones problémicas en la lectura y la escritura:

¿Cómo aprendimos a escribir? ¿Recibieron ayuda en la casa para aprender a escribir?

¿Se acuerdan de las primeras palabras que escribieron? ¿Utilizaron alguna cartilla en especial? ¿Qué sienten cuando el profe les corrige en la escritura? ¿Ustedes han leído algunas para sus compañeros? ¿te gusta leer? ¿Te gusta escribir?

**Tercera parte:** hace foco en la lectoescritura, el tema de estudio. Decidimos encarar el abordaje del mismo a través de un sondeo indirecto apelando a un estímulo visual (técnica de láminas y frases sencillas), los niños leen el texto, indican el sentido de la imagen. Escriben 3 o 4 palabras que más les guste o les llame la atención.

**Cierre:** permite que el investigador pueda realizar, junto con los asistentes, una síntesis y una reflexión final acerca de lo trabajado y cerrar así la discusión.

¿Qué cosas quisieran agregar a lo que estuvimos hablando hoy?

¿Qué les gusto y qué no les gustó de lo trabajado hoy? ¿Es importante leer y escribir?

¿Cómo les resultó esta conversación que tuvimos?

El cuestionario escrito y anónimo se entregó al finalizar el grupo.

## **ANALISIS Y RESULTADOS**

Una vez finalizada la etapa de trabajo en campo, el equipo de investigación se reunió con la finalidad de comentar y analizar las observaciones llevadas a cabo durante la experiencia.

## **Anexo E**

### **Glosario**

- ✓ Canaleta: cumple las funciones del remo.
- ✓ Banqueta: silla que se utiliza para sentarse y que se lleva el potrillo.
- ✓ Naidí: fruto de una palmera muy apetecido por el pueblo afro.
- ✓ Pomorosa: Fruto de color rojo muy rico para el consumo. Se consume crudo y muy rico en agua.
- ✓ Guaba: en algunas regiones de Colombia le llaman guama.
- ✓ Potrillo: transporte tradicional consiste en una canoa que se construye a partir de una sola pieza de madera y se impulsa con el *canaleta*.



**Anexo F: Evidencias fotográficas**



